

SONY®

4-284-253-21(1)



IDG2

# ***Přenosný CD/DVD přehrávač***

**CZ** Návod k obsluze

# ***Prenosný CD/DVD prehrávač***

**SK** Návod na použitie



Užitečné rady, tipy a informace o službách a výrobcích společnosti Sony najdete na webové stránce:

[www.sony-europe.com/myproduct/](http://www.sony-europe.com/myproduct/)



Ak vás zaujímajú užitočné rady, tipy a informácie o produktoch a službách Sony, navštívte:

[www.sony-europe.com/myproduct/](http://www.sony-europe.com/myproduct/)



## ***DVP-FX770***

© 2011 Sony Corporation



# **Přenosný CD/DVD přehrávač**

**CZ** Návod k obsluze



Užitečné rady, tipy a informace o službách  
a výrobcích společnosti Sony najdete  
na webové stránce:

[www.sony-europe.com/myproduct/](http://www.sony-europe.com/myproduct/)



## **DVP-FX770**

# VAROVÁNÍ

Abyste zabránili nebezpečí vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj dešti ani vlhkosti.

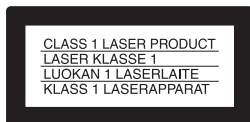
Abyste předešli nebezpečí úrazu elektrickým proudem, neotevírejte skříňku přístroje. Opravy světle pouze kvalifikovanému servisnímu technikovi.

Výměnu napájecího kabelu smí provádět pouze autorizovaný servis.

Baterie nebo přístroje s vloženými bateriemi nevystavujte nadměrnému teplu, jako například přímému slunečnímu světlu, ohni apod.



Tento štítek je umístěn na spodní straně přístroje.



Tento přístroj je klasifikován jako laserový výrobek třídy 1. Označení CLASS 1 LASER PRODUCT je umístěno na spodní straně přístroje.

## UPOZORNĚNÍ

Použití optických přístrojů s tímto přístrojem zvyšuje nebezpečí poškození zraku. Jelikož laserový paprsek používaný v tomto CD/DVD přehrávači může poškodit váš zrak, nepokoušejte se rozebrat skříňku přístroje. Opravy světle pouze kvalifikovanému servisnímu technikovi.



Likvidace starých elektrických a elektronických zařízení (platí v zemích Evropské unie a dalších evropských zemích se systémem tříděného odpadu)

Tento symbol na výrobku nebo jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s běžným domovním odpadem. Místo toho je třeba tento výrobek odnést na příslušné sběrné místo, kde bude provedena recyklace takového elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace výrobku předejete možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace při likvidaci tohoto výrobku.

Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Se žádostí o podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřady, místní služby pro sběr domovního odpadu nebo na obchod, kde jste výrobek zakoupili.

Europe Only



# Pb

Likvidace starých baterií (platí v zemích Evropské unie a dalších evropských zemích se systémem tříděného odpadu)

Tento symbol na baterii nebo na jejím obalu znamená, že s baterií dodávanou k tomuto výrobku nesmí být zacházeno jako s běžným domovním odpadem.

U některých baterií může být tento symbol doplněn chemickým symbolem. Chemické symboly pro rtuť (Hg) nebo olovo (Pb) jsou uvedeny v případě, že baterie obsahuje více než 0,0005 % rtuti nebo 0,004 % olova.

Zajištěním správné likvidace baterií předejete možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace při likvidaci baterie. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů.

U výrobků, které vyžadují z důvodu bezpečnosti, funkčnosti nebo zachování integrity dat trvalé připojení k vestavěné baterii, by taková baterie měla být vyměňována pouze kvalifikovaným servisním technikem.

Pro zajištění správné likvidace baterie odnesete výrobek na konci jeho životnosti na příslušné sběrné místo, kde bude provedena recyklace takového elektrického a elektronického zařízení.

U ostatních baterií si prosím přečtěte část popisující postup pro bezpečné vyjmutí baterie z výrobku. Odnesete baterii na příslušné sběrné místo zabývající se recyklací starých baterií.

Se žádostí o podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku nebo baterie se prosím obraťte na místní úřady, místní služby pro sběr domovního odpadu nebo na obchod, kde jste výrobek zakoupili.

Neprovádějte žádné úpravy přehrávače ani jej nerozebírejte. V opačném případě by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem. Se žádostí o výměnu akumulátoru, kontrolu přístroje nebo jeho opravu se obraťte na vašeho nejbližšího prodejce Sony nebo na servisní středisko Sony.

## Bezpečnostní upozornění

- Nainstalujte přehrávač tak, abyste mohli v případě potíží okamžitě vytáhnout napájecí kabel ze síťové zásuvky.
- Jestliže je napájecí kabel připojen do síťové zásuvky, není přehrávač odpojen od síťového napájení, a to ani tehdy, pokud je přehrávač vypnutý.
- Abyste předešli nebezpečí vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nepokládejte na přehrávač nádoby naplněné tekutinou, jako například vazy.
- Nadměrná hlasitost ze sluchátek může způsobit poškození sluchu.

Výrobce tohoto výrobku je společnost Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokio, 108-0075 Japonsko.

Autorizovaným zástupcem pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) a bezpečnost výrobku je společnost Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Německo. V případě jakýchkoliv záležitostí týkajících se opravy nebo záruky se obraťte na kontaktní adresy uvedené v samostatné servisní nebo záruční dokumentaci.

### DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Upozornění: Tento přehrávač umožňuje zobrazení statického obrazu nebo OSD nabídek na obrazovce televizoru po neomezeně dlouhou dobu. Pokud ponecháte statický obraz nebo OSD nabídky zobrazeny na obrazovce televizoru příliš dlouho, vystavujete televizor riziku trvalého poškození obrazovky. Televizory s plazmovými panely a projekční televizory jsou na toto zacházení velmi citlivé.



S případnými dotazy nebo problémy, které se týkají vašeho přehrávače, se prosím obraťte na nejbližší prodejce Sony.

## Autorská práva, obchodní značky a informace o softwarových licencích

- Vyrobeno v licenci společnosti Dolby Laboratories. Dolby a symbol dvojitého písmene D jsou obchodní značky společnosti Dolby Laboratories.
- Loga „DVD+RW“, „DVD-RW“, „DVD+R“, „DVD+R DL“, „DVD-R“, „DVD VIDEO“ a „CD“ jsou obchodní značky.
- Vlastníkem licence a patentů k technologii kódování zvuku MPEG Layer-3 jsou společnosti Fraunhofer IIS a Thomson.
- Všechny ostatní obchodní značky jsou majetkem příslušných vlastníků.
- TENTO VÝROBEK JE LICENCOVÁN V RÁMCI LICENČNÍHO PATENTOVÉHO PORTFOLIA VIDEO FORMÁTU MPEG-4 A JE URČEN PRO OSOBNÍ A NEKOMERČNÍ POUŽÍVÁNÍ ZÁKAZNÍKEM ZA ÚČELEM DEKÓDOVÁNÍ OBRAZU V SOULADU S VIDEO STANDARDEM MPEG-4 („MPEG-4 VIDEO“), KTERÝ BYL ZAKÓDOVÁN UŽIVATELEM PRO OSOBNÍ A NEKOMERČNÍ ÚČELY ANEBYL ZÍSKÁN OD POSKYTOVATELE OBSAHU MPEG-4 VIDEO S LICENCÍ OD SPOLEČNOSTI MPEG LA. LICENCE NENÍ UDĚLENA A NEVZTAHUJE SE NA JAKÉKOLIV JINÉ POUŽITÍ. DALŠÍ INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE REKLAMNÍHO, INTERNÍHO

A KOMERČNÍHO POUŽITÍ A VYDÁVÁNÍ LICENCÍ NAJDETE NA WEBOVÝCH STRÁNKÁCH SPOLEČNOSTI MPEG LA, LLC. VIZ [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

## Poznámky k tomuto návodu k obsluze

- V tomto návodu se slovo „disk“ používá jako všeobecný termín pro disky DVD nebo CD, pokud není v textu nebo na obrázcích stanoveno jinak.
- Ikony, jako například **DVD**, uvedené u nadpisů jednotlivých částí označují, u jakého druhu média lze vysvětlovanou funkci používat. Podrobnosti - viz část „Podporovaná média“ (strana 26).
- Ikona  upozorňuje na DŮLEŽITÉ informace (pro zamezení chybnému používání přehrávače). Ikona  upozorňuje na UŽITEČNÉ informace (tipy a další relevantní informace).

CZ

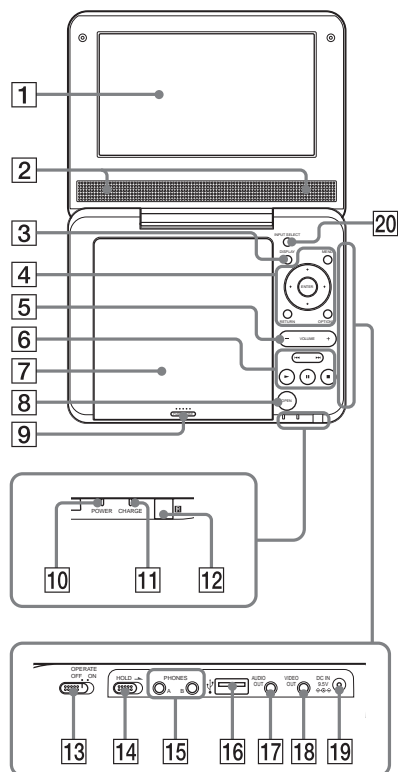
# Obsah

VAROVÁNÍ . . . . .	4
Popis částí a ovládacích prvků . . . . .	7
<hr/>	
<b>Příprava . . . . .</b>	<b>10</b>
Kontrola příslušenství . . . . .	10
Nabíjení akumulátoru . . . . .	10
Použití adaptéru do auta . . . . .	11
Připojení k televizoru . . . . .	12
<hr/>	
<b>Přehrávání . . . . .</b>	<b>13</b>
Přehrávání disků . . . . .	13
Přehrávání souborů MP3, JPEG a video souborů . . . . .	15
Nastavení velikosti a kvality obrazu . . . . .	17
<hr/>	
<b>Nastavení a úpravy . . . . .</b>	<b>18</b>
Používání nabídek nastavení . . . . .	18
<hr/>	
<b>Doplňující informace . . . . .</b>	<b>22</b>
Řešení problémů . . . . .	22
Bezpečnostní pokyny . . . . .	24
Podporovaná média . . . . .	26
Technické údaje . . . . .	28
Rejstřík . . . . .	29

# Popis částí a ovládacích prvků

Dostupné funkce přehrávače a dálkového ovladače se liší v závislosti na disku nebo stavu přehrávání.

## Přehrávač



Tlačítka VOLUME+ (Hlasitost) a ► (přehrávání) jsou opatřena výstupkem. Při ovládání přehrávače se orientujte podle tohoto výstupku.

### 1 LCD displej (strana 13)

### 2 Reproduktor

### 3 Tlačítko DISPLAY (Zobrazení)

Zobrazení informací o přehrávání.

- Při přehrávání disku DVD změna režimu přehrávání (strana 14).

### 4 Tlačítko MENU (Nabídka)

Zobrazení nabídky disku DVD VIDEO.

- Při přehrávání disku CD nebo VIDEO CD (funkce PBC vypnutá) přepnutí do režimu opakovaného přehrávání (strana 14) nebo náhodného přehrávání.
- Při přehrávání souboru JPEG spuštění prezentace (strana 16).

### Tlačítka ◀/↑/↓/▶

Posunutí kurzoru pro výběr zobrazené položky.

- Tlačítka ◀/▶ na přehrávači mají stejnou funkci jako tlačítka ◀◀/▶▶ na dálkovém ovladači.

### Tlačítko ENTER (středové tlačítko)

Potvrzení vybrané položky.

- Tlačítko ENTER (Potvrzení) na přehrávači má stejnou funkci jako tlačítko ►.

### Tlačítko RETURN (Zpět)

Návrat do předchozí obrazovky.

### Tlačítko OPTIONS (Možnosti)

Zobrazení nabídky pro nastavení LCD displeje (strana 17) a použití nabídek nastavení (strana 18).

### 5 Tlačítko VOLUME +/- (Hlasitost)

Nastavení hlasitosti.

---

**6 Tlačítko ► (přehrávání)**  
**(strana 13)**

Spuštění nebo obnovení přehrávání.

**Tlačítko ■■ (pozastavení)**  
**(strana 13)**

Pozastavení nebo obnovení přehrávání.

**Tlačítko ■ (zastavení)**  
**(strana 13)**

Zastavení přehrávání.

**Tlačítka ◀◀/▶▶ (předchozí/**  
**následující)**

Přeskočení na předchozí/následující kapitolu, skladbu/stopu nebo soubor.

---

**7 Víko prostoru pro disk**  
**(strana 13)**

---

**8 Tlačítko OPEN (Otevřít)**  
**(strana 13)**

Otevření víka prostoru pro disk.

---

**9 PUSH CLOSE (Stlačením**  
**uzavřít) (strana 13)**

Uzavření víka prostoru pro disk.

---

**10 Indikátor POWER (Napájení)**  
**(strana 13)**

---

**11 Indikátor CHARGE (Nabíjení)**  
**(strana 10)**

---

**12  (senzor dálkového ovládání)**

---

**13 Přepínač OPERATE (Napájení)**  
**(strana 13)**

Zapnutí nebo vypnutí přehrávače.

---

**14 Přepínač HOLD (Uzamknutí**  
**tlačítek)**

Pro zabránění nechtěnému ovládání přehrávače nastavte přepínač HOLD (Uzamknutí tlačítek) ve směru šipky. Všechna tlačítka na přehrávači se uzamknou, zatímco tlačítka na dálkovém ovladači zůstanou aktivní.

---

**15 Konektor PHONES A, B**  
**(Sluchátka)**

---

**16 Konektor USB (typu A)**  
**(strana 16)**

Do tohoto konektoru připojte USB zařízení.

---

**17 Konektor AUDIO OUT**  
**(Audio výstup) (strana 12)**

---

**18 Konektor VIDEO OUT**  
**(Video výstup) (strana 12)**

---

**19 Konektor DC IN 9,5 V**  
**(Vstup stejnosměrného**  
**napájení) (strana 10, 11)**

Pro připojení síťového adaptéru nebo adaptéru do auta.

---

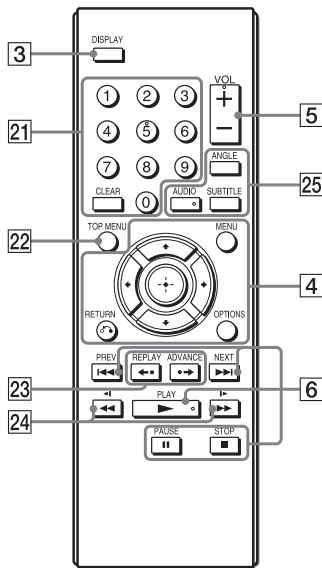
**20 Tlačítko INPUT SELECT**  
**(Výběr vstupu) (strana 16)**

Po každém stisknutí tlačítka se bude zobrazení na LCD displeji měnit následovně:

- Disk (výchozí)
- USB (strana 16)



## Dálkový ovladač



Tlačítko VOL + (Hlasitost), numerické tlačítko 5 a tlačítka ► (přehrávání) a AUDIO (Zvukový doprovod) jsou opatřena výstupkem. Při ovládání přehrávače se orientujte podle tohoto výstupku.

### 21 Numerická tlačítka

Zadávání čísel titulů/kapitol apod.

### Tlačítko CLEAR (Vymazání)

Vymazání zadaného údaje.

### 22 Tlačítko TOP MENU (Hlavní nabídka)

Zobrazení hlavní nabídky disku DVD VIDEO.

- Při přehrávání disku DVD VR přepínání mezi možnostmi „Original“ (Originální seznam titulů) a „Play List“ (Vlastní seznam titulů).

### 23 ◀•Tlačítka REPLAY

(Zopakování scény)/

•➔ADVANCE (Posun scény)

Zopakování předchozí scény/rychlý posun v aktuální scéně směrem vpřed (pouze disk DVD).

### 24 Tlačítka ◀◀◀/▶▶▶▶▶

(vyhledávání/zpomalené přehrávání)

- Při stisknutí během přehrávání se spustí rychlý posun vzad/vpřed. Opakovaným stisknutím tohoto tlačítka můžete měnit rychlost.
- Při stisknutí tlačítka během pozastavení přehrávání se spustí zpomalené přehrávání vzad/vpřed. Opakovaným stisknutím tlačítka můžete měnit rychlost. (Zpomalené přehrávání vzad je k dispozici pouze u disků DVD. Zpomalené přehrávání vpřed je k dispozici u disků DVD, VIDEO CD a video souborů.) V závislosti na disku nemusí být zpomalené přehrávání vzad možné nebo nemusí být obraz plynulý.

### 25 Tlačítko ANGLE (Úhel záběru)

Změna úhlu záběru zaznamenaných na disku DVD VIDEO.

### Tlačítko AUDIO (Zvukový doprovod)

Po každém stisknutí tlačítka se změní audio signál.

- Při přehrávání disku DVD VIDEO se změní jazyk zvukového doprovodu.
- Při přehrávání disku CD nebo VIDEO CD se bude režim zvuku měnit mezi stereo a mono zvukem.

### Tlačítko SUBTITLE (Titulky)

Po každém stisknutí tlačítka se změní titulky zaznamenané na disku DVD VIDEO.

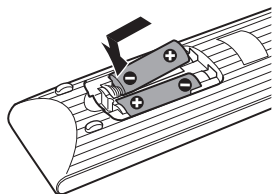
## Kontrola příslušenství

Zkontrolujte, zda jste obdrželi následující položky:

- Síťový adaptér (1)
- Adaptér do auta (1)
- Audio/video kabel (mini zástrčka × 2 ↔ cinch zástrčka × 3) (1)
- Dálkový ovladač (1)
- Baterie R6 (velikosti AA) (2)

### Příprava dálkového ovladače

Vložte dvě baterie R6 (velikosti AA) tak, aby póly ⊕ a ⊖ na bateriích odpovídaly značkám uvnitř prostoru pro baterie.

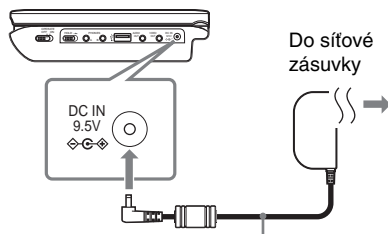


## Nabíjení akumulátoru

Akumulátor nabijte před prvním použitím přehrávače nebo v případě jeho vybití.

### 1 Připojte síťový adaptér.

Po zahájení nabíjení se indikátor CHARGE (Nabíjení) rozsvítí oranžově.



Síťový adaptér (součást příslušenství)

Po dokončení nabíjení indikátor CHARGE (Nabíjení) zhasne. Odpojte síťový adaptér.



Pokud se místo indikátoru CHARGE (Nabíjení) rozsvítí indikátor POWER (Napájení), je přepínač OPERATE (Napájení) v poloze „ON“ (Zapnuto). Nastavte přepínač OPERATE (Napájení) do polohy „OFF“ (Vypnuto) a ujistěte se, že se rozsvítil indikátor CHARGE (Nabíjení).



Akumulátor nabíjejte při okolní teplotě v rozsahu 5 °C až 35 °C.

## Doba nabíjení a doba přehrávání

Doba nabíjení: přibližně 3 hodin

Doba přehrávání: přibližně 4 hodiny

Uvedené doby platí za následujících podmínek:

– normální teplota (20 °C),


– použití sluchátek,

– nastavení podsvícení na minimum.

V závislosti na okolní teplotě nebo stavu akumulátoru může být doba nabíjení delší nebo naopak doba přehrávání kratší.

## Kontrola zbývající kapacity akumulátoru

Během doby, kdy je přehrávání zastaveno, bude zobrazen indikátor akumulátoru.

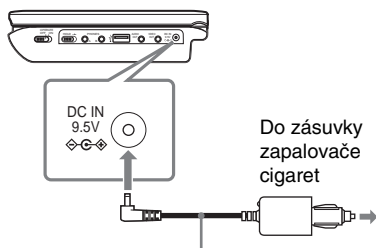
Pokud je akumulátor vybitý, zobrazí se symbol  nebo bude blikat indikátor CHARGE (Nabíjení). Nastavte přepínač OPERATE (Napájení) do polohy „OFF“ (Vypnuto), připojte síťový adaptér a nabijte akumulátor.



## Použití adaptéru do auta

Adaptér do auta (součást příslušenství) je určen pro napájení napětím 12 V z baterie automobilu s uzemněným záporným pólem (nepoužívejte s baterií automobilu 24 V s uzemněným kladným pólem).

### 1 Připojte adaptér do auta.



Adaptér do auta (součást příslušenství)

## Po použití přehrávače v automobilu

Odpojte adaptér do auta ze zásuvky zapalovače cigaret.

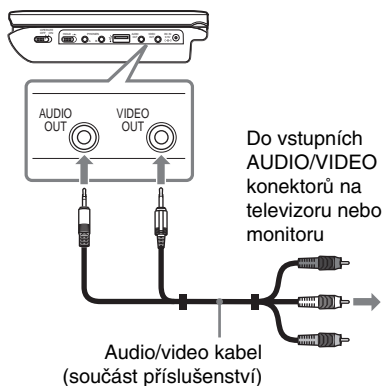


- Řidič nesmí připojovat ani odpojovat adaptér do auta během řízení.
- Umístěte kabel tak, aby nebránil řidiči v řízení automobilu. Neumísťujte prosím LCD displej na místo, kam se dívá řidič.
- Před použitím očistěte zásuvku zapalovače cigaret. Pokud je zásuvka znečištěná, může dojít k chybné funkci nebo poruše.
- Adaptér do auta používejte při spuštění motoru vozidla. Pokud byste jej používali při vypnutém motoru, mohlo by dojít k vybití akumulátoru automobilu.
- Neponechávejte přehrávač nebo příslušenství v automobilu.

# Připojení k televizoru

Po provedení níže uvedeného připojení můžete přehrávat obraz na vašem televizoru nebo monitoru.

## 1 Pomocí audio/video kabelu (součást příslušenství) připojte přehrávač k vašemu televizoru nebo monitoru.



Přehrávač lze připojit k AV zesilovači stejným způsobem jako k televizoru.



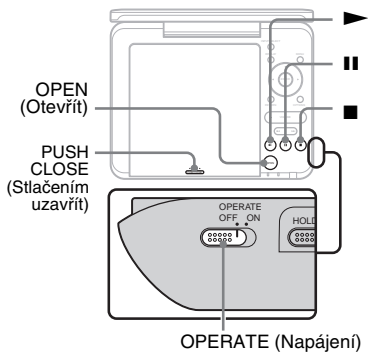
- Při připojení k televizoru pomocí audio/video kabelu nebude na LCD displeji zobrazen žádný obraz.
- Přečtěte si pokyny dodané se zařízením, které budete k přehrávači připojovat.
- Před provedením připojení vypněte přehrávač i připojované zařízení a odpojte je od síťové zásuvky.

## Přehrávání disků

DVD Video DVD VR VCD CD

DATA

V závislosti na disku se mohou některé funkce lišit nebo mohou být omezeny. Přečtěte si pokyny přiložené k disku. Nejdříve nabijte akumulátor nebo připojte síťový adaptér.



### 1 Otevřete LCD panel.

### 2 Nastavte přepínač OPERATE (Napájení) do polohy „ON“ (Zapnuto).

Přehrávač se zapne a indikátor POWER (Napájení) se rozsvítí zeleně.

### 3 Stiskněte tlačítko OPEN (Otevřít) pro otevření víka prostoru pro disk.

### 4 Vložte disk.

Disk vložte přehrávanou stranou směrem dolů a jemně na něj zatlačte tak, aby zacvakl. Nedotýkejte se povrchu snímací čočky.



### 5 Stiskněte tlačítko PUSH CLOSE (Stlačením uzavřít) na víku prostoru pro disk pro uzavření víka prostoru pro disk.

### 6 Stiskněte tlačítko ►.

Přehrávač spustí přehrávání. V závislosti na disku se může zobrazit nabídka. Stisknutím tlačítek ◀/▶/⏪/⏩ vyberte položku a stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení).



- Disky vytvořené na DVD rekordérech musí být správně finalizovány, jinak je nebude možné na tomto přehrávači přehrát. Pro další informace o finalizaci se podívejte do návodu k obsluze DVD rekordéru.
- I po otevření víka prostoru pro disk se může disk stále otáčet. Před vyjmutím disku počkejte, dokud se disk nezastaví.

### Poznámky k spořiči obrazovky

- Pokud necháte přehrávač déle než 15 minut v režimu pozastavení nebo zastavení přehrávání, aniž byste provedli jakoukoliv operaci, zobrazí se obrázek spořiče obrazovky. Po stisknutí tlačítka ► obraz zmizí. Nastavení položky „Screen Saver“ (Spořič obrazovky) - viz strana 19.

- Po uplynutí 15 minut od spuštění spoříče obrazovky se přehrávač přepne do pohotovostního režimu. Pro ukončení pohotovostního režimu stiskněte tlačítko ►.

## Obnovení přehrávání z místa, kde byl disk zastaven (Resume Play)

**DVDVideo DVDVR VCD CD**

Při stisknutí tlačítka ► po zastavení přehrávání se přehrávání obnoví z místa, kde bylo stisknuto tlačítko ■.



- Pro přehrání disku od začátku dvakrát stiskněte tlačítko ■ a potom tlačítko ►.
- Po vypnutí a opětovném zapnutí napájení se automaticky spustí funkce obnovení přehrávání.



- V závislosti na místě zastavení nemusí funkce pro obnovení přehrávání začít přesně ze stejného místa.
- Místo obnovení přehrávání se vymaže, pokud:
  - otevřete víko prostoru pro disk,
  - stisknete tlačítko INPUT SELECT (Výběr vstupu).

## Opakované přehrávání (Repeat Play)

**DVDVideo VCD CD**

- Při přehrávání disku DVD VIDEO vyberte stisknutím tlačítka DISPLAY (Zobrazení) možnost „Repeat“ (Opakování) (strana 15).
- Při přehrávání disku CD nebo VIDEO CD (funkce PBC vypnutá) opakovaně stiskněte tlačítko MENU (Nabídka) (strana 7).

## Přehrávání disků VIDEO CD s funkcí PBC (Řízení přehrávání) **VCD**

Funkce PBC (Playback Control - řízení přehrávání) umožňuje interaktivní přehrávání disků VIDEO CD pomocí nabídky. Po spuštění přehrávání disku VIDEO CD s funkcí PBC se zobrazí nabídka. Pomocí numerických tlačítek na dálkovém ovladači vyberte položku a stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení). Potom postupujte podle pokynů v nabídce

(jakmile se zobrazí zpráva „Press SELECT.“ (Stiskněte SELECT.), stiskněte tlačítko ►).

## Zobrazení informací o přehrávání **DVDVideo DVDVR**

Během přehrávání disku DVD můžete zobrazit aktuální informace o přehrávání. Při zobrazení informací o přehrávání můžete rovněž nastavit titul/kapitolu, změnit zvuk/titulky atd. Pro zadávání čísel použijte dálkový ovladač.

### 1 Během přehrávání disku DVD stiskněte tlačítko DISPLAY (Zobrazení).

Příklad: při přehrávání disku DVD VIDEO

Položky

Menu	
Title	02/07 *1
Chapter	03/20
Audio	01 5.1CH <b>D</b> English
Subtitle	01 English ▼
▶ Title Elapsed 00:12:01	

### 2 Vyberte a nastavte jednotlivé položky stisknutím tlačítek ↑/↓ a ENTER (Potvrzení).

- Title (Titul): Vyberte číslo titulu.\*<sup>2</sup>
- Chapter (Kapitola): Vyberte číslo kapitoly.\*<sup>2</sup>
- Audio (Zvukový doprovod): Vyberte zvukový doprovod.
- Subtitle (Titulky): Vyberte titulky.
- Angle (Úhel záběru): Vyberte úhel záběru.
- T.Time (Čas titulu): Během přehrávání titulu se zobrazí čas. Po stisknutí tlačítka ENTER (Potvrzení) se zobrazí „00:00:00“. Zadejte požadovaný časový kód.

- C.Time (Čas kapitoly): Během přehrávání kapitoly se zobrazí čas. Po stisknutí tlačítka ENTER (Potvrzení) se zobrazí „00:00:00“. Zadejte požadovaný časový kód.
- Repeat (Opakování): Vyberte režim opakovaného přehrávání.
- Time Disp. (Zobrazení času): Výběr zobrazených časových informací.

- \*1 Při přehrávání disku DVD (režim VR) se vedle čísla titulu zobrazuje indikátor „PL“ (Vlastní seznam titulů) nebo „ORG“ (Originální seznam titulů).
- \*2 Pro výběr čísla použijte tlačítka  $\uparrow/\downarrow$  nebo numerická tlačítka.

### Vypnutí zobrazení

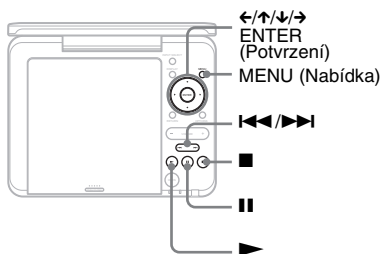
Stiskněte tlačítko DISPLAY (Zobrazení) nebo RETURN (Zpět).



V závislosti na disku nemusí být možné nastavit některé položky.

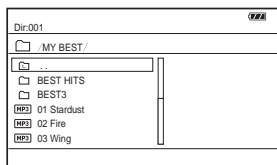
## Přehrávání souborů MP3, JPEG a video souborů **DATA**

Je podporováno přehrávání souborů MP3, JPEG a video souborů. Podrobnosti o souborech, které lze přehrávat - viz část „Podporovaná média“ (strana 26). Při vložení datového média se zobrazí seznam alb. V závislosti na disku se automaticky spustí přehrávání.



### 1 Stisknutím tlačítek $\uparrow/\downarrow$ vyberte album a stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení).

Příklad: seznam souborů MP3



- Pro zobrazení následující nebo předchozí stránky stiskněte tlačítko  $\blacktriangleright\blacktriangleright$  nebo  $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ .
- Pro návrat k seznamu alb vyberte stisknutím tlačítek  $\uparrow/\downarrow$  ikonu  $\square$  a stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení).

### 2 Stisknutím tlačítek $\uparrow/\downarrow$ vyberte soubor a stiskněte tlačítko $\blacktriangleright$ nebo ENTER (Potvrzení).

Přehrávání se spustí od vybraného souboru.

## Výběr souboru JPEG

### Otočení obrázku JPEG

Při prohlížení obrázku stiskněte některé z tlačítek  $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$ . Obrázek se otočí.

$\rightarrow$ : Otočení obrázku o 90 stupňů ve směru hodinových ručiček.

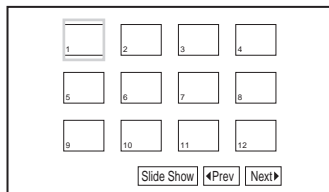
$\leftarrow$ : Otočení obrázku o 90 stupňů proti směru hodinových ručiček.

$\uparrow/\downarrow$ : Otočení obrázku o 180 stupňů.

### Zobrazení seznamu miniatur

Stiskněte tlačítko MENU (Nabídka).

Soubory obrázků v albu se zobrazí na 12 vnořených obrazovkách.



- Pro zobrazení předchozí nebo následující stránky seznamu miniatur vyberte tlačítko „◀ Prev“ (Předchozí) nebo „Next ▶“ (Následující) v dolní části obrazovky a stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení).
- Pro ukončení zobrazení seznamu miniatur stiskněte tlačítko MENU (Nabídka).

## Přehrávání prezentace

### 1 Stiskněte tlačítko MENU (Nabídka).

Zobrazí se seznam miniatur.

### 2 Stisknutím tlačítek $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$ vyberte v dolní části obrazovky tlačítko „Slide Show“ (Prezentace) a stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení).

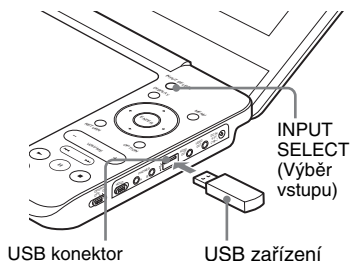
Spustí se prezentace.

## Přehrávání dat na USB zařízení

Je podporováno přehrávání datových souborů uložených v USB zařízení.

### 1 Stisknutím tlačítka INPUT SELECT (Výběr vstupu) vyberte režim „USB“.

### 2 Připojte USB zařízení do USB konektoru.



## Odpojení USB zařízení

### 1 Stisknutím tlačítka INPUT SELECT (Výběr vstupu) vyberte jiný režim než „USB“.

### 2 Odpojte USB zařízení.

## Podporovaná USB zařízení Sony

Jsou podporovány následující USB flash disky Sony „Micro Vault“ a digitální fotoaparáty\* (uvedené na trh po roce 2008): řada USM-J/B, řada USM-L a řada USM-LX, řada DSC-T, řada DSC-W, řada DSC-H, řada DSC-S a řada DSLR-A.

\* Pro nastavení LUN na fotoaparátu vyberte možnost „Single“ (Jedn.). Viz návod k obsluze dodávaný s digitálním fotoaparátem.



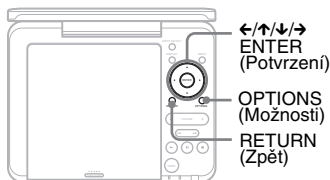
- Neodpojujte USB zařízení během doby, kdy bliká jeho indikátor přístupu. Mohlo by dojít k poškození nebo ztrátě dat.
- K přehrávání je možné jako USB zařízení připojit pouze flash paměť a digitální fotoaparát. Jiná zařízení (USB rozbočovač apod.) nelze připojit. Při připojení nepodporovaného zařízení se zobrazí chybová zpráva.



# Nastavení velikosti a kvality obrazu

DVDVideo DVDVR VCD DATA

Obraz zobrazený na LCD displeji můžete nastavit.



## Vypnutí zobrazení nabídky

Stiskněte tlačítko OPTIONS (Možnosti) nebo tlačítko RETURN (Zpět).



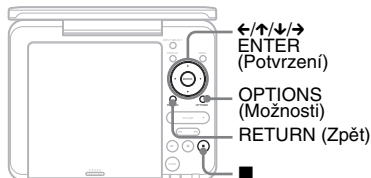
Velikost obrazu, kterou můžete vybrat, závisí na disku.

- 1 Stiskněte tlačítko OPTIONS (Možnosti).**
- 2 Stisknutím tlačítek ↑/↓ vyberte položku „LCD Mode“ (Režim LCD) a stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení).**
- 3 Vyberte a nastavte jednotlivé položky stisknutím tlačítek ←/↑/↓/→ a tlačítka ENTER (Potvrzení).**

- LCD Aspect (Poměr stran LCD): Změna velikosti obrazu.
- Backlight (Podsvícení): Nastavení jasu.
- Contrast (Kontrast): Nastavení rozdílu mezi světlými a tmavými plochami.
- Hue (Barevný odstín): Nastavení vyvážení červené a zelené barvy.
- Color (Barvy): Nastavení sytosti barev.
- Default (Výchozí): Obnovení všech nastavení na výchozí tovární hodnoty.

# Používání nabídek nastavení

Na některých discích bývá uloženo nastavení přehrávání, které má prioritou.



## 1 Během doby, kdy je přehrávač v režimu zastavení, stiskněte tlačítko OPTIONS (Možnosti).

Nabídky nastavení nelze používat během režimu Resume Play (Obnovení přehrávání). Dvakrát stiskněte tlačítko ■ a potom tlačítko OPTIONS (Možnosti).

## 2 Stisknutím tlačítek ↑/↓ vyberte nabídku „Setup“ (Nastavení) a stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení).

## 3 Stisknutím tlačítek ↑/↓ vyberte kategorii nastavení a stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení).

: General Setup (Obecné nastavení) (strana 18)

Nastavení týkající se přehrávače.

: Audio Setup (Nastavení zvuku) (strana 19)

Nastavení zvuku podle podmínek přehrávání.

: Language Setup (Nastavení jazyka) (strana 20)

Nastavení jazyka pro OSD zobrazení nebo zvukový doprovod.

: Parental Control (Rodičovský zámek) (strana 20)  
Nastavení úrovně omezení přehrávání.

## 4 Stisknutím tlačítek ↑/↓ a tlačítka ENTER (Potvrzení) vyberte a nastavte jednotlivé položky.

### Vypnutí nabídky pro nastavení

Stiskněte tlačítko OPTIONS (Možnosti) nebo tlačítko RETURN (Zpět).

## General Setup (Obecné nastavení)

Výchozí nastavení jsou podtržena.

### ◆ TV Display (Zobrazení na TV)

Výběr poměru stran připojeného televizoru. Při sledování obrazu na LCD displeji tohoto přehrávače nastavte položku „TV Display“ (Zobrazení na TV) na „16:9“.

4:3 Pan Scan	Vyberte tuto možnost, jestliže budete připojovat televizor s obrazovkou 4:3. Automaticky zobrazí širokoúhlý obraz přes celou obrazovku a odřeže části, které se nevejdou na obrazovku.
4:3 Letter Box	Vyberte tuto možnost, jestliže budete připojovat televizor s obrazovkou 4:3. Zobrazuje širokoúhlý obraz s pruhy v horní a dolní části obrazovky.
16:9	Vyberte tuto možnost, pokud máte širokoúhlý televizor nebo televizor s širokoúhlým režimem.

V závislosti na disku může být automaticky vybrána možnost „4:3 Letter Box“ namísto možnosti „4:3 Pan Scan“ nebo naopak.

### ◆ Angle Mark (Značka úhlu záběru) (pouze disk DVD VIDEO)

Zobrazení značky úhlu záběru v případě, že lze změnit úhel záběru během přehrávání disků DVD se scénami pořízenými z několika úhlů.

On (Zapnuto)	Zobrazení značky úhlu záběru.
Off (Vypnuto)	Skrytí značky úhlu záběru.

### ◆ Screen Saver (Spořič obrazovky)

Pokud ponecháte přehrávač déle než 15 minut v režimu pozastavení nebo zastavení přehrávání, zobrazí se obrázek spořiče obrazovky. Spořič obrazovky pomáhá chránit obrazovku vašeho televizoru před poškozením (trvalé vypálení obrazu). Pro vypnutí spořiče obrazovky stiskněte tlačítko ►.

On (Zapnuto)	Aktivace funkce spořiče obrazovky.
Off (Vypnuto)	Deaktivace funkce spořiče obrazovky.

### ◆ PBC (Řízení přehrávání)

Pomocí funkce PBC (Řízení přehrávání) disku VIDEO CD (pokud je k dispozici) můžete provádět interaktivní přehrávání (strana 14).

On (Zapnuto)	Aktivace funkce PBC.
Off (Vypnuto)	Deaktivace funkce PBC.

### ◆ Default (Výchozí)

Jednotlivé funkce se obnoví na výchozí tovární nastavení. Uvědomte si prosím, že veškerá vaše nastavení budou ztracena.

## 🔊 Audio Setup (Nastavení zvuku)

Výchozí nastavení je podtrženo.

### ◆ Audio DRC (Řízení dynamického rozsahu) (pouze disk DVD)

Při přehrávání disku DVD, který podporuje funkci „Audio DRC“ (Řízení dynamického rozsahu), vytváří tato funkce čistší zvuk při nízké hlasitosti.

Standard (Standardní)	Standardní zvuk.
TV Mode (Režim televizoru)	Tiché zvuky budou čisté i tehdy, když snížíte hlasitost.
Wide Range (Široký rozsah)	Poskytuje dojem živé reprodukce zvuku.

## Language Setup (Nastavení jazyka)

### ◆ OSD (Nabídka na obrazovce)

Přepínání jazyka nabídek zobrazovaných na obrazovce.

### ◆ Disc Menu (Nabídka disku) (pouze disk DVD VIDEO)

Přepínání jazyka nabídky disku.  
Pokud vyberete možnost „Original“ (Původní), bude vybrán jazyk podle priority určené diskem.

### ◆ Subtitle (Titulky) (pouze disk DVD VIDEO)

Přepínání jazyka titulků.  
Pokud vyberete možnost „Off“ (Vypnuto), nebudou zobrazeny žádné titulky.

### ◆ Audio (Zvukový doprovod) (pouze disk DVD VIDEO)

Přepínání jazyka zvukového doprovodu.  
Pokud vyberete možnost „Original“ (Původní), bude vybrán jazyk podle priority určené diskem.

### ◆ Xvid Subtitle (Titulky Xvid)

Výběr jazyka externích titulků při přehrávání video souboru Xvid.

CP1250	Albánština, bosenština, chorvatština, čeština, angličtina, němčina, maďarština, islandština, irština, polština, rumunština, slovenština, slovinština
CP1251	Bulharština, běloruština, angličtina, makedonština, moldavština, ruština, srbština, ukrajinština
CP1253	Řečtina
CP1254	Albánština, dánština, holandská, angličtina, estonština, finština, francouzština, keltština, němčina, italská, kurdština (latina), norština, portugalská, španělština, švédština, turečtina



Pokud v položce „Disc Menu“ (Nabídka disku), „Subtitle“ (Titulky) nebo „Audio“ (Zvukový doprovod) vyberete jazyk, který není na disku zaznamenán, vybere se automaticky jeden ze zaznamenaných jazyků.

## Parental Control (Rodičovský zámek)


Umožňuje omezit přehrávání disku DVD, který podporuje funkci rodičovského zámku.

Pro provedení nastavení použijte dálkový ovladač.


### ◆ Password (Heslo) (pouze disk DVD VIDEO)

Zadání nebo změna hesla. Nastavte heslo pro funkci rodičovského zámku. Pomocí numerických tlačítek zadejte čtyřciferné heslo.

### Změna hesla

- 1 Stisknutím tlačítek  vyberte položku „Password“ (Heslo) a stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení).
- 2 Ujistěte se, že je vybrána možnost „Change“ (Změna) a stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení).
- 3 Do řádku „Old Password“ (Staré heslo) zadejte aktuální heslo a do řádků „New Password“ (Nové heslo) a „Verify Password“ (Ověření hesla) zadejte vaše nové heslo. Potom stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení).

### Pokud při zadávání hesla uděláte chybu

Stiskněte tlačítko CLEAR (Vymazání) nebo před stisknutím tlačítka ENTER (Potvrzení) v kroku 3 stiskněte tlačítko  pro návrat po jednotlivých krocích a zadejte znovu heslo.

### Pokud heslo zapomenete

Do řádku „Old Password“ (Staré heslo) zadejte „1369“ a do řádků „New Password“ (Nové heslo) a „Verify Password“ (Ověření hesla) zadejte vaše nové heslo.

## ◆ Parental Control (Rodičovský zámek) (pouze disk DVD VIDEO)

Nastavení úrovně omezení přehrávání.

Čím nižší je hodnota úrovně,

tím vyšší je omezení při přehrávání.

Pro nastavení rodičovského zámku je třeba nejdříve zadat heslo.

### Nastavení rodičovského zámku (omezení přehrávání)

- 1 Stisknutím tlačítek **↑/↓** vyberte nabídku „Parental Control“ (Rodičovský zámek) a stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení).
- 2 Stisknutím tlačítek **↑/↓** vyberte úroveň omezení a stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení).
- 3 Zadejte vaše heslo a stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení).

### Přehrávání disku, pro který je nastaven rodičovský zámek

Vložte disk a stiskněte tlačítko **▶**.

Zobrazí se obrazovka pro zadání vašeho

hesla. Pomocí numerických tlačítek

zadejte heslo a stiskněte tlačítko

ENTER (Potvrzení).

# Řešení problémů

Pokud se během používání přehrávače setkáte s některým z následujících problémů, pokuste se jej pomocí tohoto průvodce vyřešit ještě předtím, než požádáte o opravu. Jestliže problém přetrvává, obraťte se na vašeho nejbližšího prodejce Sony.

## Napájení

### Napájení přístroje se nezapne.

- ➔ Zkontrolujte, zda je pevně připojen síťový adaptér (strana 10).
- ➔ Zkontrolujte, zda je akumulátor dostatečně nabitý (strana 10).

### Akumulátor nelze nabít.

- ➔ Akumulátor nelze nabít, pokud je zapnuto napájení. Nastavte přepínač OPERATE (Napájení) do polohy „OFF“ (Vypnuto) (strana 10).

## Obraz

### Na LCD displeji se zobrazují černé body a zůstávají svítit body červené, modré a zelené barvy.

- ➔ Toto je jedna z vlastností LCD displejů, a proto se v tomto případě nejedná o poruchu.

### Při přehrávání obrazu 16:9 na LCD displeji se v horní a dolní části zobrazují černé pruhy.

- ➔ Nastavte položku „TV Display“ (Zobrazení na TV) v nabídce „General Setup“ (Obecné nastavení) na „16:9“ (strana 18).

## Zvuk

### Není reprodukován žádný zvuk.

- ➔ Přehrávač je v režimu pozastavení přehrávání nebo v režimu zpomaleného přehrávání.
- ➔ Přehrávač je v režimu rychlého posunu vpřed nebo vzad.

### Hlasitost zvuku je nízká.

- ➔ Hlasitost zvuku na některých discích DVD je nízká. Hlasitost zvuku se může zlepšit, nastavíte-li položku „Audio DRC“ (Řízení dynamického rozsahu) v nabídce „Audio Setup“ (Nastavení zvuku) na „TV Mode“ (Režim televizoru) (strana 19).

## Ovládání

### Po stisknutí tlačítek se nic neděje.

- ➔ Přepínač HOLD (Uzamknutí tlačítek) je nastaven v poloze podle směru šipky (strana 8).

### Disk se nepřehrává.

- ➔ Pokud je disk v přehrávači vložen obráceně, zobrazí se zpráva „No Disc“ (Žádný disk) nebo „Cannot play this disc“ (Tento disk nelze přehrát). Vložte do přehrávače disk tak, aby přehrávaná strana směřovala dolů (strana 13).
- ➔ Zatlačte na disk tak, aby zacvakl (strana 13).
- ➔ Disk je znečištěný nebo poškozený (strana 25).
- ➔ V přehrávači je vložen disk, který nelze přehrát. Zkontrolujte, zda regionální kód disku odpovídá regionálnímu kódu přehrávače a zda byl disk finalizován (strana 26).
- ➔ Pokud je zobrazen nápis „USB“, stiskněte tlačítko INPUT SELECT (Výběr vstupu) (strana 8).
- ➔ Byl nastaven rodičovský zámek. Změňte nastavení (strana 20).
- ➔ Uvnitř přehrávače došlo ke kondenzaci vlhkosti (strana 24).

**Disk se nezačne přehrávat od začátku.**

- ➔ Je vybrán režim opakovaného přehrávání (strana 14) nebo náhodného přehrávání (strana 7).
- ➔ Je aktivní funkce obnovení přehrávání (strana 14).
- ➔ Je automaticky přehráván vlastní seznam titulů na vytvořeném disku.  
Pro přehrávání originálních titulů dvakrát stiskněte tlačítko **■** a stisknutím tlačítka TOP MENU (Hlavní nabídka) nastavte možnost „Original“ (Originální seznam titulů).

**Při přehrávání disku DVD (režim VR) se zobrazí zpráva „Copyright lock“ (Uzamčeno systémem ochrany autorských práv) a potom modrá obrazovka.**

- ➔ Pokud je přehráván obraz obsahující signály ochrany proti kopírování, může se namísto obrazu zobrazit modrá obrazovka a tato zpráva (strana 26).

**Tlačítka  $\leftarrow/\rightarrow$  nepracují při zobrazení nabídky.**

- ➔ V závislosti na disku nemusí být umožněno používání tlačítek  $\leftarrow/\rightarrow$  na přehrávači pro ovládání nabídky disku. V takovém případě použijte tlačítka  $\leftarrow/\rightarrow$  na dálkovém ovladači.

**Dálkový ovladač nepracuje.**

- ➔ Baterie v dálkovém ovladači jsou vybité.
- ➔ Dálkový ovladač není nasměrován na senzor dálkového ovládání **R** na přehrávači.
- ➔ Na senzor dálkového ovládání dopadá přímé sluneční světlo nebo jiné silné osvětlení.

**Soubor MP3, JPEG nebo video soubor nelze přehrát (strana 27).**

- ➔ Formát souboru není podporován.
- ➔ Přípona souboru není podporována.

- ➔ Soubor je poškozený.
- ➔ Soubor je příliš velký.
- ➔ Kvůli kompresní technologii používané u video souborů může spuštění přehrávání chvíli trvat.

**Přehrávač nepracuje správně nebo se nevypne napájení.**

- ➔ Pokud přehrávač nepracuje správně například kvůli statické elektřině atd., vypněte napájení a nechejte přehrávač v klidu asi 10 sekund.

**Připojení****Obraz nebo zvuk není na připojeném zařízení přehráván.**

- ➔ Znovu pevně připojte propojovací kabel (strana 12).
- ➔ Propojovací kabel je poškozen.
- ➔ Zkontrolujte nastavení připojeného televizoru nebo zesilovače.

**USB****Přehrávač nerozpozná USB zařízení připojené k přehrávači.**

- ➔ Znovu pevně připojte USB zařízení (strana 16).
- ➔ USB zařízení je poškozené.
- ➔ Stisknutím tlačítka INPUT SELECT (Výběr vstupu) vyberte režim „USB“ (strana 16).

# Bezpečnostní pokyny

## Bezpečnost silničního provozu

Nepoužívejte monitor a sluchátka při řízení vozidla, jízdě na kole nebo při ovládání jakéhokoli motorového vozidla. Mohlo by dojít k ohrožení bezpečnosti silničního provozu a navíc je takové jednání v mnoha zemích protizákonné. Může být rovněž nebezpečné, budete-li za chůze hlasitě přehrávat hudbu ve sluchátkách, zejména pak na přechodech pro chodce. V jakýchkoli potenciálně nebezpečných situacích byste měli být mimořádně opatrní nebo byste měli přerušit používání přehrávače.

## Bezpečnost

V případě, že se dovnitř přehrávače dostane jakýkoliv předmět nebo tekutina, odpojte přehrávač od sítě a před dalším používáním jej nechejte zkontrolovat kvalifikovaným technikem.

## Zdroje napájení

- Pokud nebudete přehrávač delší dobu používat, nezapomeňte jej odpojit ze síťové zásuvky. Při odpojování síťového adaptéru vždy uchopte zástrčku; nikdy netahejte za samotný kabel.
- Nedotýkejte se síťového adaptéru mokřýma rukama. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Nepřipojujte síťový adaptér k cestovnímu elektrickému transformátoru, který může generovat teplo a způsobit poruchu.

## Nárůst teploty

Během nabíjení nebo při dlouhodobém používání může uvnitř přehrávače vznikat teplo. Nejedná se o závadu.

## Umístění

- Nepokládejte přehrávač do stíněného prostoru, jako je například polička na knihy nebo podobná místa.
- Nezakrývejte větrací otvory na přehrávači novinami, ubrusy na stůl, záclonami a podobnými předměty.
- Dále nepokládejte přehrávač na měkký povrch, jako je například pokrývka.
- Nepokládejte přehrávač a adaptéry do blízkosti zdrojů tepla nebo tam, kde by byly vystaveny přímému slunečnímu světlu, nadměrné prašnosti, písku, vlhkosti, dešti nebo mechanickým nárazům a nenechávejte je v automobilu se zavřenými okny.
- Při umísťování přehrávače dbejte na to, aby nebyl nakloněn. Přehrávač je určen pro provoz pouze ve vodorovné poloze.
- Nenechávejte přehrávač ani disky v blízkosti zařízení se silným magnetem, jako jsou například mikrovlnné trouby nebo velké reproduktory.
- Dejte pozor, aby nedošlo k pádu přehrávače na zem nebo k nárazu na přehrávač.
- Nepokládejte na přehrávač a příslušenství těžké předměty.

## Provoz

- Jestliže přenesete přehrávač z chladného do teplého prostředí nebo jej umístíte do místnosti s velmi vysokou vlhkostí, může na optických částech přehrávače zkondenzovat vlhkost. Pokud tato situace nastane, nemusí přehrávač pracovat správně. V takovém případě vyjměte disk a ponechte přehrávač před dalším používáním přibližně půl hodiny vypnutý, dokud se vlhkost neodpaří. Pomocí hadříku setřete případnou vlhkost z povrchu LCD displeje a po uplynutí uvedené doby znovu zapněte napájení.
- Udržujte optické součásti přehrávače v čistotě a nedotýkejte se jich. Následkem doteku optických součástí může dojít k jejich poškození, což se může projevit chybou funkce přehrávače. Pokud nevkládáte nebo nevyjímáte disk, musí být víko prostoru pro disk stále uzavřené.



## LCD displej

- Přestože je LCD displej vyroben vysoce přesnou technologií, mohou se na něm občas zobrazovat body různých barev. To však nepředstavuje poruchu funkce.
- Na povrch LCD displeje nepokládejte žádné předměty a dávejte pozor, aby na něj nic nespadlo. Na LCD displej nevyvíjejte rukama ani lokty žádný tlak.
- Dávejte pozor, abyste povrch LCD displeje nepoškodili ostrým předmětem.

## Akumulátor

- Protože má akumulátor omezenou životnost, jeho kapacita se vlivem času a opakovaného používání postupně snižuje. Jakmile akumulátor vydrží přibližně polovinu původní doby, vyměňte jej za nový.
- Aby nedocházelo ke zhoršení vlastností akumulátoru, alespoň jednou za půl roku nebo jednou za rok jej nabijte.
- V některých zemích mohou platit regulační opatření týkající se likvidace akumulátoru určeného k napájení tohoto výrobku. Obráťte se prosím na místní úřady.

## Síťový adaptér a adaptér do auta

- S tímto přehrávačem používejte pouze dodané adaptéry, protože jiné adaptéry mohou způsobit poruchu.
- Neprovádějte demontáž nebo postupy zpětného inženýrství.
- Nedotýkejte se kovových součástí, protože by mohlo dojít ke zkratu a poškození adaptérů (zejména v případě dotyku kovovými předměty).

## Nastavení hlasitosti

Při poslechu pasáží s velmi nízkou úrovní hlasitosti nebo při úplné absenci zvuku nezvyšujte hlasitost. V opačném případě může při přehrávání pasáží s nejvyšší úrovní hlasitosti dojít k poškození reproduktorů.

## Sluchátka

- Prevence poškození sluchu: Při používání sluchátek snižte úroveň hlasitosti. Odborníci na sluch varují před dlouhodobým hlasitým poslechem zvuku ve sluchátkách. Pokud začnete mít pocit „zvonění v uších“, snižte hlasitost nebo přerušte používání přehrávače.
- Berte ohled na své okolí: Udržujte hlasitost na střední úrovni. To vám umožní, abyste slyšeli okolní zvuky a zároveň budete ohleduplní k osobám ve svém okolí.














## Čištění

- Povrch skříňky, panel a ovládací prvky čistěte jemným hadříkem mírně navlhčeným ve slabém roztoku čistícího prostředku. Nepoužívejte materiály s brusným účinkem, čistící prášek ani rozpouštědla, jako je například líh nebo benzin.
- Povrch LCD displeje lehce otřete jemným suchým hadříkem. Abyste zabránili usazování nečistot, je třeba čistit LCD displej pravidelně. Nečistěte povrch LCD displeje vlhkým hadříkem. Pokud by se dovnitř dostala voda, mohlo by dojít k poruše.
- Pokud je obraz/zvuk zkrasený, může být snímací čočka pokryta prachem. V takovém případě použijte běžně dostupný vzduchový kartáček pro čištění objektivů fotoaparátů a očistěte snímací čočku. Během čištění se vyvarujte přímého dotyku snímací čočky. Nepoužívejte čistící disky nebo čističe disků/čoček.

## Poznámky k diskům

- Abyste udrželi disk v čistotě, držte jej při manipulaci vždy za okraj. Nedotýkejte se záznamového povrchu disku.
- Nepoužívejte následující disky:
  - disky s nestandardním tvarem (například karta, srdce),
  - disky s nalepenými štítky nebo samolepkami,
  - disky, ze kterých nebyla sejmuta ochranná adhezivní fólie nebo celofánová páska.

# Podporovaná média

Typ	Logo disku	Ikona	Charakteristiky
DVD	     		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Komerční disky DVD</li> <li>• Disky DVD+RW/DVD+R/DVD+R DL v režimu +VR</li> <li>• Disky DVD-RW/DVD-R/DVD-R DL v režimu Video</li> </ul>
			<p>Disky DVD-RW/DVD-R/DVD-R DL v režimu VR (Video Recording)</p>
CD			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hudební CD</li> <li>• Disky CD-R/CD-RW ve formátu hudebního CD</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disky VIDEO CD včetně Super VCD</li> <li>• Disky CD-R/CD-RW ve formátu Video CD nebo Super VCD</li> </ul>
Datový disk nebo USB zařízení	—		<p>Disky DATA CD/DATA DVD nebo USB zařízení obsahující soubory MP3, JPEG nebo video soubory.</p>



## • Poznámky k záznamovým médiím

Některá záznamová média nemusí být na tomto přehrávači možné přehrát z důvodu kvality záznamu nebo fyzického stavu média, charakteristiky záznamového zařízení a authoringového softwaru.

**Disk nelze přehrát, pokud nebyl správně finalizován.** Více informací najdete v návodu k obsluze záznamového zařízení. Mějte na paměti, že u některých disků DVD+RW/+R/+R DL nemusí některé funkce přehrávání pracovat ani v případě správné finalizace disků. V takovém případě použijte režim normálního přehrávání.

## • Upozornění pro přehrávač,

**který neumožňuje přehrávání obrazu obsahujícího signály ochrany proti kopírování**

Pokud obraz zaznamenaný na disku DVD (režim VR) s ochranou CPRM\* obsahuje signály ochrany proti kopírování, nemusí být přehrán. Zobrazí se zpráva „Copyright lock“ (Uzamčeno systémem ochrany autorských práv).

\* CPRM (Content Protection for Recordable Media) je technologie kódování, která slouží pro ochranu záznamu, na který se vztahují autorská práva.

## Poznámky k souborům MP3, JPEG a video souborům

Přehrávač je schopen přehrát následující soubory:

- Soubory MP3 s příponou „.mp3“<sup>\*1</sup>.
- Soubory JPEG s příponou „.jpg“<sup>\*2</sup>.
- Soubory JPEG, které odpovídají obrazovému formátu DCF (Design rule for Camera File system).
- Video soubory Xvid s příponou „.avi“.
- Video soubory MPEG-4 (jednoduchý profil) s příponou „.mp4“<sup>\*3</sup>.
- Disky DATA CD musí být zaznamenány v souladu s formátem ISO 9660 Level 1 nebo jeho rozšířeným formátem Joliet.
- Disky DATA DVD musí být zaznamenány v souladu s formátem UDF (Universal Disk Format).

<sup>\*1</sup> Soubory ve formátu mp3PRO nelze přehrávat.

<sup>\*2</sup> Soubory s příponou „.jpe“ nebo „.jpeg“ lze přehrávat změnou přípony na „.jpg“.

<sup>\*3</sup> Soubory s ochranou autorských práv (Digital Right Management) nelze přehrávat. Soubory ve formátu MPEG-4 AVC nelze přehrávat.



- Přehrávání složek se složitou stromovou strukturou může trvat déle. Vytvářejte alba následujícím způsobem:
  - počet hierarchických úrovní na médiu by neměl být větší než dvě,
  - počet alb na médiu by neměl přesáhnout 50,
  - počet souborů v jednom albu by neměl přesáhnout 100,
  - celkový počet alb a souborů na médiu by neměl přesáhnout 800.
- Soubory v albu budou přehrávány v pořadí, v jakém byly zaznamenány.



- Přehrávač je schopen přehrát jakýkoliv soubor uvedený v tabulce výše, i když je jeho formát odlišný. Přehrávání takového typu dat však může způsobit vznik šumu a poškození reproduktorů.
- Některé datové disky vytvořené metodou zápisu Packet Write nelze přehrávat.
- Některé datové disky obsahující více sekcí nelze přehrávat.

- Některé soubory JPEG nelze přehrávat.
- Tento přehrávač neumožňuje přehrávání souborů JPEG větších než 3 078 (šířka) × 2 048 (výška) v normálním režimu nebo větších než 2 000 (šířka) × 1 200 (výška) v progresivním formátu JPEG. (Některé soubory JPEG v progresivním formátu nelze zobrazit, přestože je velikost souboru ve specifikovaných mezích.)
- Některé video soubory MPEG-4 nelze přehrávat.
- Přehrávač nemusí být schopen přehrát kombinaci dvou nebo více video souborů.
- Přehrávač nemusí být schopen přehrát video soubor, jehož velikost přesahuje 720 bodů (šířka) × 576 bodů (výška) nebo 1 GB.
- Přehrávač nemusí být schopen přehrát některé video soubory, které jsou delší než 3 hodiny.
- V závislosti na video souboru nemusí být možné jeho normální přehrávání. Obraz nemusí být čistý, přehrávání nemusí být plynulé, zvuk může přeskakovat atd. V takovém případě doporučujeme vytvořit soubor s nižším datovým tokem. Pokud zvuk stále obsahuje šum, zkontrolujte zvukový formát. (Pro video soubory Xvid doporučujeme použít zvukový formát MP3 a pro video soubory MPEG-4 doporučujeme použít zvukový formát AAC LC.) Mějte však na paměti, že tento přehrávač nepodporuje formát WMA (Windows Media Audio).
- Přehrávání video souboru s vysokým datovým tokem na disku DATA CD nemusí být možné. Doporučujeme přehrávat video soubory s vysokým datovým tokem pomocí disků DATA DVD.
- Pokud je název souboru nebo alba příliš dlouhý, nemusí být zobrazen celý název. Speciální znaky budou zobrazeny jako „\*“.
- Přehrávač umožňuje zobrazení názvu pouze aktuálně přehrávaného alba. Jakékoliv album zaznamenané v horní vrstvě se zobrazuje jako „./.“.
- Informace o přehrávání některých souborů nemusí být zobrazeny správně.

## Poznámky ke komerčním diskům

### Regionální kód

Jedná se o systém, který je používán pro ochranu autorských práv. Regionální kód uváděný na obalech disků DVD VIDEO je určen regionem prodeje. Na tomto přehrávači je možné přehrávat disky DVD VIDEO s označením „ALL“ nebo „2“.



### Funkce přehrávání na discích DVD a VIDEO CD

Některé funkce související s přehráváním disků DVD a VIDEO CD mohou být úmyslně nastaveny výrobcem záznamu.

Tento přehrávač přehrává disky DVD a VIDEO CD podle jejich obsahu vytvořeného výrobcem záznamu, a z tohoto důvodu nemusí být některé funkce přehrávání dostupné.

Přečtěte si prosím pokyny přiložené k diskům DVD a VIDEO CD.

### Poznámky k diskům

Tento systém je určen k přehrávání disků, které vyhovují normě Compact Disc (CD). Duální disky a některé hudební disky zakódované prostřednictvím technologií na ochranu autorských práv neodpovídají normě Compact Disc (CD). Z tohoto důvodu nemusí být takové disky tímto výrobkem podporovány.

## Technické údaje

### Systém

**Laser:** polovodičový laser  
**Systém formátu signálu:** PAL (NTSC)

### Výstupy

**VIDEO OUT (Video výstup):**

Mini konektor

**AUDIO OUT (Audio výstup):**

Stereo mini konektor

**PHONES A/B (Sluchátka):**

Stereo mini konektor

**USB:**

USB konektor typu A (pro připojení USB paměti)

### LCD displej

**Velikost panelu (přibližně):** širokoúhlý 18 cm / 7 palců (úhlopříčka)

**Zobrazovací systém:** aktivní matice TFT

**Rozlišení:** 480 × 234

### Obecné údaje

**Požadavky na napájení:**

9,5 V stejnosm., 1,2 A (síťový adaptér/ adaptér do auta)

**Příkon (přehrávání disku DVD VIDEO):**

6,5 W (při použití se sluchátky)

**Rozměry (přibližně):**

200 × 42,4 × 155 mm (šířka/výška/hloubka) včetně vyčnívajících částí

**Hmotnost (přibližně):** 860 g

**Provozní teplota:** 5 °C až 35 °C

**Provozní vlhkost:** 25 % až 80 %

**Síťový adaptér:** 110 - 240 V střídavých, 50/60 Hz

**Adaptér do auta:** 12 V stejnosm.

### Dodávané příslušenství

Viz strana 10.

Technické údaje a design výrobku podléhají změnám bez předchozího upozornění.

# Rejstřík

## Číselné položky

16:9 18

4:3 Letter Box 18

4:3 Pan Scan 18

## A

Angle Mark (Značka úhlu záběru) 9, 19

Audio (Zvukový doprovod) 9, 20

Audio DRC (Řízení dynamického rozsahu) 19

Audio Setup (Nastavení zvuku) 19

## C

CD 13, 26

## D

Datová média 15, 26

Disc Menu (Nabídka disku) 20

Doba nabíjení a doba přehrávání 11

DVD 13, 26

## G

General Setup (Obecné nastavení) 18

## J

JPEG 15, 27

## L

Language Setup (Nastavení jazyka) 20

LCD Aspect (Poměr stran LCD) 17

LCD Mode (Režim LCD) 17

## M

MP3 15, 27

MPEG-4 (video soubor) 15, 27

## O

OSD (Nabídka na obrazovce) 20

## P

Parental Control (Rodičovský zámek) 20

Password (Heslo) 20

PBC (Řízení přehrávání) 14, 19

Podporovaná média 26

## R

Regionální kód 28

Repeat Play (Opakované přehrávání) 14

Řešení problémů 22

Resume Play (Obnovení přehrávání) 14

## S

Screen Saver (Spořič obrazovky) 13, 19

Setup (Nastavení) 18

Shuffle Play (Náhodné přehrávání) 7

Slide Show (Prezentace) 16

Subtitle (Titulky) 9, 20

## T

TV Display (Zobrazení na TV) 18

## U

USB 16

## V

VIDEO CD 13, 26

Video soubor (Xvid/MPEG-4) 15, 27

## X

Xvid (video soubor) 15, 27

## Z

Zobrazení informací o přehrávání 14



# *Prenosný CD/DVD prehrávač*

**SK** Návod na použitie



Ak vás zaujímajú užitočné rady, tipy a informácie o produktoch a službách Sony, navštívte:  
[www.sony-europe.com/myproduct/](http://www.sony-europe.com/myproduct/)



## *DVP-FX770*

# VÝSTRAHA

Aby ste predišli riziku vzniku požiaru alebo riziku úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.

Aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom, nerozoberajte zariadenie.

Prípadné opravy prenechajte na autorizovaný servis. Výmenu sieťovej šnúry je možné vykonať len v autorizovanom servise. Batérie alebo batérie vložené v zariadení nevystavujte nadmernému teplu ako napr. priamemu slnečnému žiareniu a pod.



Tento štítok je umiestnený na spodnej časti zariadenia.

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LASER KLASSE 1  
LUOKAN 1 LASERLÄITE  
KLASS 1 LASERAPPARÄT

Toto zariadenie je klasifikované ako výrobok CLASS 1 LASER (LASEROVÝ VÝROBOK I. TRIEDY). Označenie o klasifikácii CLASS 1 LASER je umiestnené na spodnej strane zariadenia.

## Upozornenie

Použitie optických nástrojov pri tomto zariadení zvyšuje riziko poškodenia zraku. Laserový lúč použitý v tomto CD/DVD prehrávači môže poškodiť zrak, preto sa nepokúšajte rozoberať zariadenie. Prípadné opravy prenechajte na autorizovaný servis.



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Namiesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.



Likvidácia starých akumulátorov a batérií (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na akumulátore/batérii alebo na jeho obale upozorňuje, že akumulátor/batériu nie je možné likvidovať v netriedenom komunálnom odpade.

Na určitých akumulátoroch/batériách sa môže tento symbol používať v kombinácii s určitým chemickým symbolom. Chemické symboly pre ortuť (Hg)

alebo olovo (Pb) sa dopĺňajú na akumulátory/batérie obsahujúce viac než 0,0005% ortuti alebo 0,004% olova.

Tým, že zaistíte správnu likvidáciu akumulátorov/batérií, pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívnemu vplyvu akumulátorov/batérií na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s akumulátormi/batériami. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje.

Ak zariadenia musia byť z bezpečnostných a prevádzkových dôvodov alebo kvôli zachovaniu dát neustále napájané zabudovaným akumulátorom/batériou, tento akumulátor/batériu smie vymieňať len kvalifikovaný servisný pracovník. Pre zabezpečenie správneho nakladania s akumulátorom/batériou odovzdajte zariadenie, ktorému uplynula doba životnosti do zberného strediska prevádzkujúceho recykláciu a likvidáciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení.

S ostatnými akumulátormi/batériami nakladajte v zmysle platných miestnych predpisov a noriem. Akumulátory a batérie odovzdajte na vyhradené zberné miesto pre recykláciu použitých akumulátorov a batérií.

Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohto výrobku alebo akumulátorov/batérií kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Zariadenie nerozoberajte ani neupravujte. Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom. Za účelom výmeny nabíjateľných akumulátorov, údržby a opráv vnútorných častí zariadenia kontaktujte autorizované servisné stredisko Sony alebo značkové servisné stredisko Sony.



## Bezpečnostné upozornenia

- Zariadenie umiestnite tak, aby ste v prípade problému mohli okamžite odpojiť sieťovú šnúru od elektrickej siete.
- Zariadenie je pod stálym napätím, kým je sieťová šnúra v elektrickej zásuvke, aj keď je samotné zariadenie vypnuté.
- Aby ste predišli riziku vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, na zariadenie nekladte nádoby naplnené kvapalinou, napríklad vázy.
- Nadmerný akustický tlak zo slúchadiel môže spôsobiť poškodenie sluchu.

Výrobcom tohto produktu je spoločnosť Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko.

Autorizovaným predstaviteľom ohľadom záležitostí týkajúcich sa nariadení EMC a bezpečnosti produktu je spoločnosť Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. Ohľadom služieb alebo záručných záležitostí použite adresy poskytnuté v samostatnom servisnom alebo záručnom liste.

### DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Upozornenie: Tento prehrávač je schopný zobrazovať statické video zábery na vašej TV obrazovke aj dlhší čas. Ak na TV obrazovke ponecháte dlhší čas pozastavený obraz alebo zobrazenú ponuku Menu, vystavujete váš TVP riziku trvalého poškodenia obrazovky. Plazmové a projekčné TVP sú na takéto zaobchádzanie obzvlášť citlivé.



Ak máte akékoľvek otázky alebo problémy týkajúce sa zariadenia, kontaktujte najbližšieho predajcu Sony.

## Informácie o autorských právach, obchodných značkách a softvérovej licencií

- Vyrobené v licencií spoločnosti Dolby Laboratories. Dolby a symbol dvojité-D sú obchodné značky spoločnosti Dolby Laboratories.
- Logo "DVD+RW", "DVD-RW", "DVD+R", "DVD+R DL", "DVD-R", "DVD VIDEO" a "CD" sú obchodné značky.
- Technológia kódovania zvuku MPEG Layer-3 a patenty sa používajú v licencií od spoločnosti Fraunhofer IIS a Thomson.
- Všetky ostatné obchodné značky sú obchodnými značkami ich príslušných vlastníkov.
- TENTO PRODUKT JE LICENCOVANÝ V RÁMCI MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE LEN NA OSOBNÉ A NEKOMERČNÉ POUŽÍVANIE SPOTREBITEĽOM PRE DEKÓDOVANIE OBRAZOVÝCH ZÁZNAMOV V SÚLADE SO ŠTANDARDOM MPEG-4 VISUAL ("MPEG-4 VIDEO"), KTORÉ BOLI ENKÓDOVANÉ SPOTREBITEĽOM V SPOJITOSTI S OSOBNOU A NEKOMERČNOU ČINNOSŤOU A/ALEBO ZÍSKANÉ OD POSKYTOVATEĽA OBRAZOVÉHO ZÁZNAMU LICENCOVANÉHO SPOLOČNOSŤOU MPEG LA NA VYTVORENIE OBRAZOVÉHO ZÁZNAMU MPEG-4. NA ŽIADNE INÉ POUŽÍVANIE LICENCIA NEBOLA VYDANÁ ANI SA NEVZŤAHUJE. ĎALŠIE INFORMÁCIE VRÁTANE INFORMACIÍ VZŤAHUJÚCICH SA NA PREZENTAČNÉ, INTERNÉ A KOMERČNÉ

POUŽÍVANIE A LICENCOVANIE JE MOŽNÉ ZÍSKAŤ OD SPOLOČNOSTI MPEG LA, LLC. POZRI WEB-STRÁNKU [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

## O tomto návode

- V tomto návode sa výraz "disk" používa všeobecne na označenie DVD alebo CD diskov, ak nie je v texte alebo na obrázkoch uveden inak.
- Ikony, ako napr. **DVD**, uvedené vo vrchnej časti jednotlivých vysvetlíviok indikujú druh média, ktoré je možné používať pri popisovanej funkcii. Podrobnosti pozri "Médiá vhodné na prehrávanie" (str. 24).
- NUTNÉ informácie, ktoré je potrebné vedieť (aby sa zabránilo nesprávnemu fungovaniu) sú uvedené pod ikonou . POMOCNÉ informácie (rady a iné užitočné informácie) sú uvedené pod ikonou .

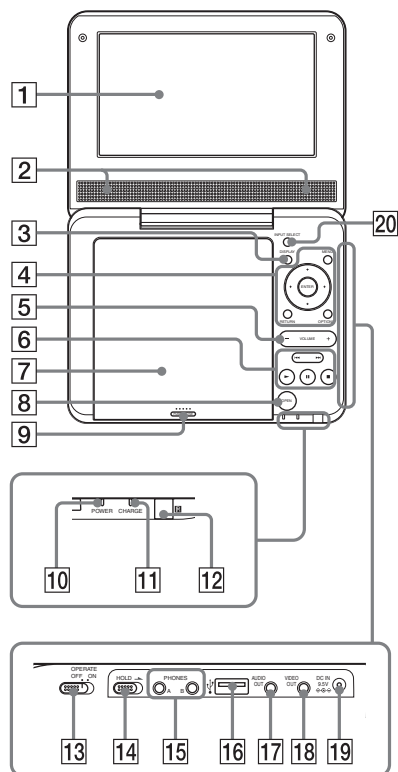
# Obsah

VÝSTRAHA .....	2
Prehľad častí a ovládacích prvkov .....	5
<hr/>	
<b>Prípravy .....</b>	<b>8</b>
Kontrola dodávaného príslušenstva .....	8
Nabíjanie akumulátora .....	8
Používanie adaptéra pre napájanie v automobile .....	9
Pripojenie k TVP .....	10
<hr/>	
<b>Prehrávanie .....</b>	<b>11</b>
Prehrávanie diskov .....	11
Prehrávanie MP3, JPEG a video súborov .....	13
Nastavenie veľkosti a kvality obrazu .....	15
<hr/>	
<b>Nastavenia a úpravy .....</b>	<b>16</b>
Ponuka nastavení Setup .....	16
<hr/>	
<b>Ďalšie informácie .....</b>	<b>20</b>
Riešenie problémov .....	20
Bezpečnostné upozornenia .....	22
Médiá vhodné na prehrávanie .....	24
Technické údaje .....	26
Index .....	27

# Prehľad častí a ovládacích prvkov

Dostupné funkcie prehrávača a diaľkového ovládania sa líšia v závislosti od disku alebo danej situácie.

## Prehrávač



Tlačidlá VOLUME + a ► (prehrávanie) majú orientačný hmatový bod. Pri ovládaní prehrávača využívajte hmatový bod na orientáciu medzi tlačidlami.

### 1 LCD panel (str. 11)

### 2 Reproduktor

### 3 Tlačidlo DISPLAY

Zobrazenie informácií o prehrávaní.

- Pri prehrávaní DVD diskov sa prepína režim prehrávania (str. 12).

### 4 Tlačidlo MENU

Zobrazenie Menu DVD VIDEO disku.

- Pri prehrávaní CD alebo VIDEO CD (funkcia PBC vypnutá) diskov prepnutie do režimu Repeat Play (str. 12) alebo Shuffle Play.
- Pri prehrávaní súborov JPEG sa prehrá prezentácia Slide Show (str. 14).

### Tlačidlo ◀/▶/◄/►

Zvýrazňovanie položiek za účelom ich výberu.

- Tlačidlá ◀/▶ na prehrávači fungujú rovnako ako tlačidlá ◄/► na diaľkovom ovládaní.

### Tlačidlo ENTER (stredové)

Potvrdenie zvolenej položky.

- Tlačidlo ENTER na prehrávači funguje rovnako ako tlačidlo ►.

### Tlačidlo RETURN

Obnovenie predchádzajúceho zobrazenia.

### Tlačidlo OPTIONS

Zobrazenie Menu pre nastavovanie LCD monitora (str. 15) a používanie ponuky nastavení Setup (str. 16).

### 5 Tlačidlo VOLUME (úroveň hlasitosti) +/-

Nastavenie hlasitosti.

---

**6 Tlačidlo ► (prehrávanie)**

(str. 11)

Spustenie alebo obnovenie prehrávania.

**Tlačidlo ■■ (pozastavenie)**

(str. 11)

Pozastavenie alebo obnovenie prehrávania.

**Tlačidlo ■ (zastavenie) (str. 11)**

Zastavenie prehrávania.

**Tlačidlo I◀◀/▶▶I****(predchádzajúce/nasledujúce)**

Prepnutie na predchádzajúcu/nasledujúcu kapitolu, skladbu (stopu) alebo súbor.

---

**7 Kryt priestoru pre disk (str. 11)**

---

**8 Tlačidlo OPEN (str. 11)**

Otvorenie krytu priestoru pre disk.

---

**9 PUSH CLOSE (str. 11)**

Zatvorenie krytu priestoru pre disk.


---

**10 Indikátor POWER (str. 11)**

---

**11 Indikátor CHARGE (str. 8)**

---

**12  (senzor signálov diaľkového ovládania)**

---

**13 Prepínač OPERATE (str. 11)**

Zapnutie alebo vypnutie prehrávača.

---

**14 Prepínač HOLD**

Aby sa predišlo náhodnému stláčaniu tlačidiel na prehrávači, posuňte prepínač HOLD v smere šípky. Všetky ovládacie prvky na prehrávači sa zablokujú. Funkčné budú len ovládacie prvky na DO.

---

**15 Konektor PHONES (slúchadlá)**

A, B

---

**16 USB konektor (typ A) (str. 14)**

Do tohto konektora pripojte USB zariadenie.

---

**17 Konektor AUDIO OUT (str. 10)**

---

**18 Konektor VIDEO OUT (str. 10)**

---

**19 Konektor DC IN 9.5V (str. 8, 9)**

Pripojenie AC adaptéra alebo adaptéra pre napájanie v automobile.

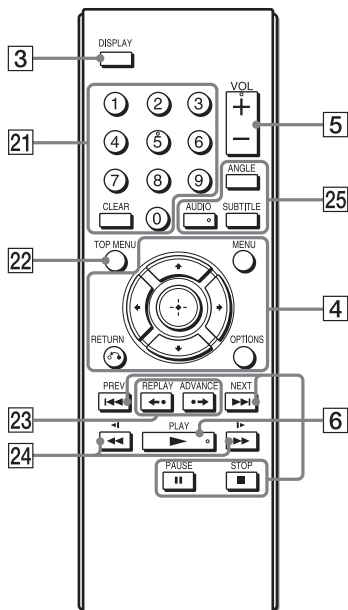
---

**20 Tlačidlo INPUT SELECT (str. 14)**

Po každom stlačení tlačidla sa zobrazenie na LCD monitore zmení nasledovne:

- Disc (Disk) (výrobné nastavenie)
- USB (str. 14)

## Dialkové ovládanie (DO)



Tlačidlá VOL +, číslo 5, ► a AUDIO majú orientačný hmatový bod. Pri ovládaní prehrávača využívajte hmatový bod na orientáciu medzi tlačidlami.

### 21 Číselné tlačidlá

Zadávanie čísiel titulu/kapitoly atď.

### Tlačidlo CLEAR

Zrušenie zadanej položky.

### 22 Tlačidlo TOP MENU

Zobrazenie hlavného Menu (Top Menu) DVD VIDEO disku.

- Pri prehrávaní DVD VR diskov sa prepína medzi ponukou "Original" (Pôvodné) a "Play List" (Playlist).

### 23 Tlačidlá

#### ◀◀REPLAY/▶▶ADVANCE

Zopakovanie scény/krátky zrýchlený posuv v aktuálnej scéne vpred (len DVD disky).

### 24 Tlačidlá ◀◀◀◀/▶▶▶▶

#### (vyhľadávanie/spomalenie)

- Zrýchlený posuv vzad/vpred po stlačení počas prehrávania. Stláčaním meníte rýchlosť.
- Spomalený posuv vzad/vpred po stlačení počas pozastavenia. Stláčaním meníte rýchlosť. (Spomalené prehrávanie vzad je dostupné len pri DVD diskoch. Spomalené prehrávanie vpred je dostupné pri DVD, VIDEO CD diskoch a video súboroch.) V závislosti od disku nemusí byť spomalené prehrávanie vzad možné, alebo obraz nemusí byť plynulý.

### 25 Tlačidlo ANGLE

Zmena zorných uhlov na DVD VIDEO disku (ak sú dostupné).

### Tlačidlo AUDIO

Prepínanie audio signálu po každom stlačení.

- Pri prehrávaní DVD VIDEO diskov sa prepína jazyk zvuku (ak sú dostupné).
- Pri prehrávaní CD alebo VIDEO CD diskov sa prepína medzi stereo a monofonickým zvukom.

### Tlačidlo SUBTITLE

Prepínanie titulkov na DVD VIDEO diskoch (ak sú dostupné) po každom stlačení.

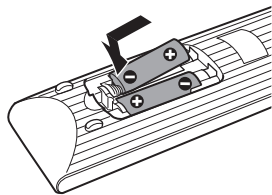
## Kontrola dodávaného príslušenstva

Skontrolujte, či ste spolu so zariadením dostali nasledovné príslušenstvo:

- AC adaptér (1)
- Adaptér pre napájanie v automobile (1)
- Audio/video kábel (minikonektor × 2 ↔ RCA konektor × 3) (1)
- Diaľkové ovládanie (1)
- Batérie R6 (veľkosť AA) (2)

### Príprava diaľkového ovládania

Do diaľkového ovládania vložte dve batérie R6 (veľkosť AA). Dodržte správnu polaritu ⊕ a ⊖ (označenie na batériách musí zodpovedať označeniu v priestore pre batérie).

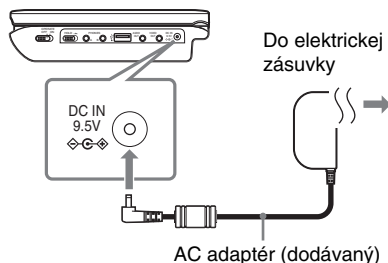


## Nabíjanie akumulátora

Pred prvým použitím prehrávača, alebo ak sa akumulátor vybije, nabíjate nabíjateľný akumulátor.

### 1 Pripojte AC adaptér.

Po začatí nabíjania sa naoranžovo rozsvieti indikátor CHARGE.



Po skončení nabíjania indikátor CHARGE zhasne. Odpojte AC adaptér.



Ak sa namiesto indikátora CHARGE rozsvieti indikátor POWER, prepínač OPERATE je v polohe "ON" (Zap.). Nastavte prepínač OPERATE do polohy "OFF" (Vyp.) a zistite, či sa indikátor CHARGE rozsvietil.



Akumulátor nabíjajte v prostredí s teplotou 5°C až 35°C.

## Čas nabíjania a prehrávací čas

Čas nabíjania: Cca 3 hodín

Prehrávací čas: Cca 4 hodín

Časy zodpovedajú nasledovným podmienkam:


– Bežná teplota (20°C)

– Používajú sa slúchadlá

– Minimálne nastavenie podsvietenia

V závislosti od okolitej teploty a stavu nabíjateľného akumulátora môže byť čas nabíjania dlhší, alebo sa môže prehrávací čas skrátiť.

## Kontrola stavu akumulátora

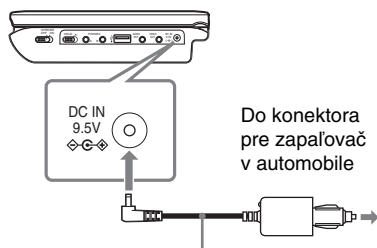
Pri zastavení prehrávania sa zobrazuje indikátor stavu akumulátora. Ak je akumulátor vybitý, zobrazí sa , alebo bliká indikátor CHARGE. Nastavte prepínač OPERATE do polohy "OFF" (Vyp.), pripojte AC adaptér a nabite akumulátor.



# Používanie adaptéra pre napájanie v automobile

Adaptér pre napájanie v automobile (dodávaný) je určený pre napájanie z autobatérie s napätím 12 V a uzemneným záporným pólom (nie je určeným pre napájanie z autobatérie s napätím 24 V a uzemneným kladným pólom).

## 1 Pripojte adaptér pre napájanie v automobile.



Adaptér pre napájanie v automobile (dodávaný)

## Po použití prehrávača v automobile

Odpojte adaptér pre napájanie v automobile od konektora pre zapaľovač.

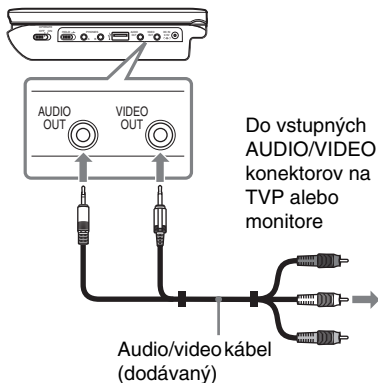


- Vodič by počas vedenia automobilu nemal pripájať ani odpájať adaptér.
- Kábel nesmie prekážať vodičovi. LCD monitor neinštalujte do zorného poľa vodiča.
- Konektor pre zapaľovač vyčistite. Ak je konektor znečistený, môže dôjsť k zlému kontaktu alebo poruche.
- Adaptér používajte počas chodu motora. Ak ho používate pri vypnutom zapaľovaní, môže sa vybiť autobatéria.
- Prehrávač ani príslušenstvo nenechávajte v automobile.

# Pripojenie k TVP

Po vykonaní nasledovného zapojenia môžete sledovať obraz na vašom TVP alebo monitore.

- 1 Pomocou audio/video kábla (dodávaný) pripojte tento prehrávač k TVP alebo monitoru.**



Prehrávač môžete pripojiť k AV zosilňovaču rovnako ako k TVP.



- Kým je prehrávač pripojený audio/video káblom k TVP, na LCD monitore prehrávača sa nezobrazuje obraz.
- Podrobnosti pozri v návode na použitie pripájaného zariadenia.
- Pred pripájaním vypnite prehrávač aj pripájané zariadenie a odpojte ich od napájania.



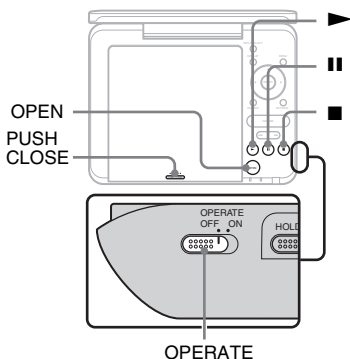
## Prehrávanie diskov

DVDVideo DVDVR VCD CD

DATA

V závislosti od disku môžu byť niektoré funkcie rozdielne alebo nedostupné. Podrobnosti pozri v návode na použitie disku.

Najskôr nabite akumulátor alebo pripojte AC adaptér.



### 1 Otvorte LCD panel.

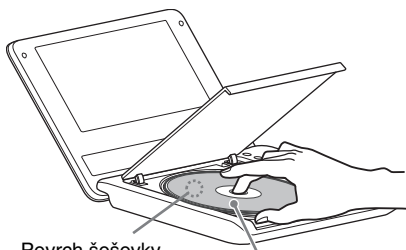
### 2 Prepínač OPERATE nastavte do polohy "ON" (Zap.).

Prehrávač sa zapne a indikátor napájania POWER sa rozsvieti nazeleno.

### 3 Stlačte OPEN na kryte priestoru pre disk.

### 4 Vložte disk.

Disk položte na nosič prehrávanou stranou smerom nadol a jemne ho pritlačte, kým nezacvakne. Nedotýkajte sa povrchu šošovky.



Povrch šošovky

Prehrávanou stranou nadol

### 5 Stlačením PUSH CLOSE na kryte priestoru pre disk zatvorte kryt priestoru pre disk.

### 6 Stlačte ►.

Prehrávanie sa spustí.

V závislosti od disku sa môže zobrazit Menu disku. Stláčaním ←/↑/↓/→ zvolte položku a stlačte ENTER.



- Pred prehrávaním v prehrávači musíte disky vytvorené DVD rekordermi správne uzatvoriť. Podrobné informácie o uzatváraní pozri v návode na použitie DVD rekordéra.
- Po otvorení krytu priestoru pre disk sa môže disk stále otáčať. Pred vybratím disku počkajte, kým sa jeho otáčanie zastaví.

#### Poznámky k šetriču obrazovky

- Obraz šetriča obrazovky sa zobrazí po uplynutí 15 minút od prepnutia zariadenia do režimu pozastavenia alebo zastavenia, ak nevykonáte žiadnu operáciu. Zobrazenie šetriča sa vypne po stlačení ►. Nastavenie šetriča "Screen Saver" (Šetrič obrazovky) pozri str. 17.

- Prehrávač sa po 15 minútach od spustenia funkcie šetriča obrazovky prepne do pohotovostného režimu. Stlačením ► pohotovostný režim zrušíte.

## Obnovenie prehrávania z miesta zastavenia prehrávania disku (Resume Play) **DVDVideo DVDVR VCD CD**

Keď po zastavení prehrávania znova stlačíte ►, prehrávač obnoví prehrávanie z miesta, v ktorom ste stlačili ■.



- Pre prehrávanie od začiatku disku stlačte dvakrát ■ a potom stlačte ►.
- Ak zariadenie po vypnutí znova zapnete, obnovenie prehrávania sa vykoná automaticky.



- V závislosti od miesta zastavenia prehrávania môže dôjsť pri jeho obnovení k miernej odchýlke od tohto miesta.
- Miesto obnovenia prehrávania sa zruší, ak:
  - Otvoríte kryt priestoru pre disk.
  - Stlačíte INPUT SELECT.

## Opakované prehrávanie (Repeat Play) **DVDVideo VCD CD**

- Pri prehrávaní DVD VIDEO disku stlačením DISPLAY zvolíte "Repeat" (Opakovanie) (str. 12).
- Pri prehrávaní CD alebo VIDEO CD (funkcia PBC vypnutá) disku stlačíte MENU (str. 5).

## Prehrávanie VIDEO CD diskov s funkciami PBC (PBC Playback) **VCD**

Funkcie PBC (Playback Control) umožňujú prehrávať VIDEO CD disky interaktívne pomocou zobrazeného Menu. Po spustení prehrávania VIDEO CD disku s funkciami PBC sa zobrazí ponuka Menu. Číselnými tlačidlami na DO zadajte položku a stlačte ENTER. Potom vykonávajte pokyny v Menu (stlačte ►, ak sa zobrazí "Press SELECT" (Stlačte SELECT)).

## Používanie zobrazenia informácií o prehrávaní

**DVDVideo DVDVR**

Počas prehrávania DVD disku môžete skontrolovať informácie o prehrávaní. Zobrazenie informácií o prehrávaní tiež umožní zvoliť titul/kapitolu alebo prepnúť zvuk/titulky atď. Na zadávanie čísiel používajte diaľkové ovládanie.

### 1 Počas prehrávania DVD disku stlačte DISPLAY.

Príklad: Pri prehrávaní DVD VIDEO disku

Položky

Menu	
Title	02/07 *1
Chapter	03/20
Audio	01 5.1CH <input type="checkbox"/> English
Subtitle	01 English <input type="checkbox"/>
▶ Title Elapsed 00:12:01	

### 2 Uvedené položky zvolte a nastavte stlačením ↑/↓ a ENTER.

- Title (Titul): Zvoľte číslo titulu.\*<sup>2</sup>
- Chapter (Kapitola): Zvoľte číslo kapitoly.\*<sup>2</sup>
- Audio (Zvuk): Zvoľte zvuk (audio signál).
- Subtitle (Titulky): Zvoľte titulky.
- Angle (Uhol): Zvoľte zorný uhol.
- T.Time (Čas titulu): Zobrazenie času počas prehrávania titulu. Po stlačení ENTER sa zobrazí "00:00:00". Zadajte čísla pre želaný časový kód.
- C.Time (Čas kapitoly): Zobrazenie času počas prehrávania kapitoly. Po stlačení ENTER sa zobrazí "00:00:00". Zadajte čísla pre želaný časový kód.
- Repeat (Opakovanie): Zvoľte režim opakovaného prehrávania.
- Time Disp. (Zobrazenie času): Zvoľte zobrazenú informáciu o čase.

\*1 Počas prehrávania DVD disku v režime VR sa vedľa čísla titulu zobrazí "PL" (Playlist) alebo "ORG" (Original).

\*2 Na výber čísiel používajte  $\uparrow/\downarrow$  alebo číselné tlačidlá.

### Vypnutie zobrazenia

Stlačte DISPLAY alebo RETURN.

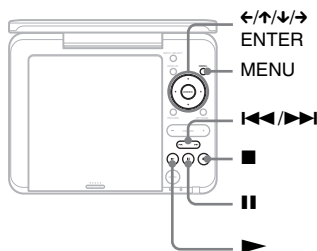


Niektoré disky neumožňujú zvolenie niektorých položiek.

## Prehrávanie MP3, JPEG a video súborov **DATA**

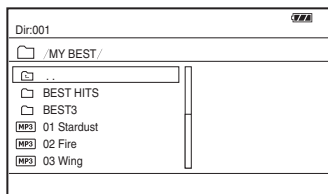
Môžete prehrávať MP3, JPEG a video súbory. Podrobnosti o vhodných súboroch na prehrávanie pozri "Médiá vhodné na prehrávanie" (str. 24).

Ak nastavíte DATA, zobrazí sa zoznam albumov. V závislosti od disku sa prehrávanie môže spustiť automaticky.



### 1 Stláčaním $\uparrow/\downarrow$ zvolíte album a stlačte ENTER.

Príklad: Zoznam MP3 súborov



- Na predošlú alebo ďalšiu stranu prepnete stláčaním  $\gggg$  alebo  $\llll$ .
- Ak chcete obnoviť zoznam albumov, stláčaním  $\uparrow/\downarrow$  zvolíte  $\square$  a stlačte ENTER.

### 2 Stláčaním $\uparrow/\downarrow$ zvolíte súbor a stlačte $\blacktriangleright$ alebo ENTER.

Spustí sa prehrávanie zvoleného súboru.

## Výber JPEG súboru

### Otáčanie obrázka JPEG

Počas zobrazenia obrázka stlačte ←/↑/↓/→. Obrazový súbor sa otočí.

→: Otáčanie obrázka o 90 stupňov doprava.

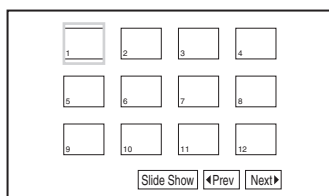
←: Otáčanie obrázka o 90 stupňov doľava.

↑/↓: Otáčanie obrázka o 180 stupňov.

### Zobrazenie prehľadu miniatúr

Stlačte MENU.

Obrazové súbory v albume sa zobrazia v zobrazení rozdelenom na 12 okien.



- Pre posuv na predošlý alebo ďalší prehľad miniatúr zvolíte v spodnej časti zobrazenia “◀Prev” (Predošlé) alebo “Next▶” (Ďalšie) a stlačte ENTER.
- Prehľad miniatúr vypnete stlačením MENU.

## Prehrávanie prezentácie Slide Show

### 1 Stlačte MENU.

Zobrazí sa prehľad miniatúr.

### 2 Stláčaním ←/↑/↓/→ zvolíte v spodnej časti monitora “Slide Show” (Prezentácia) a stlačte ENTER.

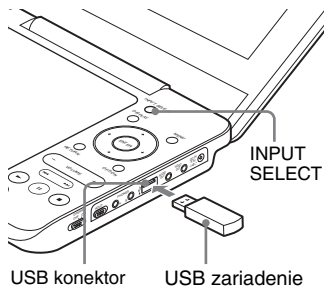
Spustí sa prezentácia (Slide Show).

## Prehrávanie dát z USB zariadenia

Môžete prehrávať DATA súbory z USB zariadenia.

### 1 Stláčaním INPUT SELECT zvolíte “USB”.

### 2 Do USB konektora pripojte USB zariadenie.



## Odpojenie USB zariadenia

### 1 Stláčaním INPUT SELECT zrušte zvolenie “USB”.

### 2 Odpojte USB zariadenie.

## Podporované USB zariadenia Sony

Podporované sú nasledovné USB pamäťové jednotky “Micro Vault” a digitálne fotoaparáty Sony (vyrobené po roku 2008): Série USM-J/B, USM-L a USM-LX, série DSC-T, DSC-W, DSC-H, DSC-S a DSLR-A.

\* Nastavenie LUN na digitálnom fotoaparáte nastavte na “Single” (Samostatné).

Podrobnosti pozri v návode na použitie digitálneho fotoaparátu.

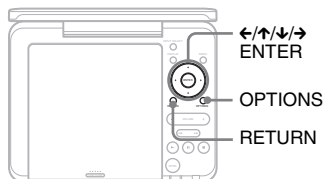


- USB zariadenie neodpájajte, kým bliká indikátor prístupu. Inak sa môžu poškodiť alebo stratiť dáta.
- USB zariadenia, ktoré je možné pripojiť k prehrávaču sú pamäťové jednotky Flash a digitálne fotoaparáty. Ostatné zariadenia (USB rozbočovač (Hub) atď.) nie je možné pripojiť. Po pripojení nekompatibilného zariadenia sa zobrazí chybové hlásenie.

# Nastavenie veľkosti a kvality obrazu

DVDVideo DVDvr VCD DATA

Môžete nastavovať obraz zobrazený na LCD monitore.



## Vypnutie ponuky Menu

Stlačte OPTIONS alebo RETURN.



V závislosti od disku sa možnosť nastavenia veľkosti obrazu líši.

**1** Stlačte **OPTIONS**.

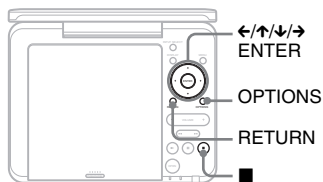
**2** Stláčaním **↑/↓** zvolíte “LCD Mode” (Režim LCD) a stlačte **ENTER**.

**3** Uvedené položky zvolíte a nastavte stláčaním **←/↑/↓/→** a **ENTER**.

- LCD Aspect (Pomer strán):  
Zmena veľkosti obrazu.
- Backlight (Podsvietenie):  
Nastavenie jasů.
- Contrast (Kontrast):  
Nastavenie kontrastu medzi svetlými a tmavými oblasťami.
- Hue (Odtieň):  
Nastavenie vyváženia červených a zelených odtieňov.
- Color (Farby):  
Nastavenie sýtosťi farieb.
- Default (Výrobné nastavenie):  
Obnovenie výrobných nastavení pri všetkých nastaveniach.

## Ponuka nastavení Setup

Niektoré disky obsahujú nastavenia prehrávania, ktoré majú prioritu.




### 1 V režime zastavenia prehrávania stlačte **OPTIONS**.


V režime Resume Play nie je možné využívať ponuku Setup. Dvakrát stlačte ■ a potom **OPTIONS**.

### 2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte “Setup” (Nastavenie) a stlačte **ENTER**.


### 3 Stláčaním **↑/↓** zvolíte kategóriu ponuky Setup a stlačte **ENTER**.

 : General Setup (Hlavné nastavenia) (str. 16)


Nastavenia prehrávača.

 : Audio Setup (Nastavenia zvuku) (str. 17)

Nastavenia zvuku podľa podmienok prehrávania.

 : Language Setup (Nastavenia jazyka) (str. 18)

Nastavenia jazykov pre OSD zobrazenie (na monitore) alebo pre zvuk.

 : Parental Control (Rodičovská zámka) (str. 18)  
Nastavenie rodičovských obmedzení.

### 4 Uvedené položky zvolíte a nastavíte stláčaním **↑/↓** a **ENTER**.

## Vypnutie ponuky Setup

Stlačte **OPTIONS** alebo **RETURN**.




## General Setup (Hlavné nastavenia)

Výrobné nastavenia sú podčiarknuté.

### ◆ TV Display (TV obrazovka)

Výber pomeru strán podľa pripojeného TVP.

Ak sledujete obraz na LCD monitore tohto prehrávača, nastavte “TV Display” (TV obrazovka) na “16:9”.

4:3 Pan Scan	Zvoľte pri pripojení štandardného TVP s pomerom strán 4:3. Širokohlý obraz sa automaticky zobrazí na celej ploche obrazovky a časti, ktoré presahujú obrazovku, sú orezané. 
4:3 Letter Box	Zvoľte pri pripojení štandardného TVP s pomerom strán 4:3. Širokohlý obraz sa zobrazí s pruhmi vo vrchnej a spodnej časti obrazovky. 
16:9	Zvoľte pri pripojení širokohlého TVP alebo TVP s funkciou širokohlého režimu Wide. 



V závislosti od disku sa môže namiesto režimu “4:3 Pan Scan” automaticky zvoliť režim “4:3 Letter Box” alebo naopak.

### ◆ Angle Mark (Značka zorného uhla) (len DVD VIDEO disky)

Nastavenie zobrazovania značky indikátora zorného uhla pri prehrávaní DVD disku so záznamom scén z viacerých zorných uhlov.

On (Zap.)	Zobrazovanie značky indikátora zorného uhla.
Off (Vyp.)	Nezobrazovanie značky indikátora zorného uhla.

### ◆ Screen Saver (Šetrič obrazovky)

Obraz šetriča obrazovky sa zobrazí po uplynutí 15 minút od prepnutia prehrávača do režimu pozastavenia alebo zastavenia. Šetrič obrazovky je vhodný na ochranu obrazovky pred poškodením. Stlačením ► šetrič vypnete.

On (Zap.)	Zapnutie šetriča obrazovky.
Off (Vyp.)	Vypnutie šetriča obrazovky.

### ◆ PBC

Funkcia ovládania prehrávania - PBC (Playback Control) ponúka interaktívne prehrávanie programov na VIDEO CD disku, ak je táto funkcia dostupná (str. 12).

On (Zap.)	Zapnutie funkcií PBC.
Off (Vyp.)	Vypnutie funkcií PBC.

### ◆ Default (Výrobné nastavenia)

Obnovenie výrobných nastavení všetkých funkcií. Všetky vykonané nastavenia sa zrušia.

## 🔊 Audio Setup (Nastavenia zvuku)

Výrobné nastavenie je podčiarknuté.

### ◆ Audio DRC (Nastavenie dynamického rozsahu) (len DVD disky)

Funkcia umožňujúca čistejšiu reprodukciu zvuku pri stíšení hlasitosti počas prehrávania DVD disku s funkciou "Audio DRC".

Standard (Bežný)	Bežný zvuk.
TV Mode (TV režim)	Zvýraznenie tichších zvukov aj pri nízkej úrovni hlasitosti.
Wide Range (Široký rozsah)	Vytváranie efektu priameho účinkovania v deji.

## Language Setup (Nastavenia jazyka)

### ◆ OSD (OSD zobrazenia)

Výber jazyka pre zobrazenia na obrazovke (OSD).

### ◆ Disc Menu (Menu disku) (Ien DVD VIDEO disky)

Prepínanie jazyka pre ponuku Menu disku. Ak zvolíte “Original” (Pôvodné), zvolí sa jazyk, ktorému je na disku prednastavená priorita.

### ◆ Subtitle (Titulky) (Ien DVD VIDEO disky)

Zmena jazyka titulkov. Ak zvolíte “Off” (Vyp.), nezobrazujú sa žiadne titulky.

### ◆ Audio (Ien DVD VIDEO disky)

Výber jazyka pre zvukovú stopu. Ak zvolíte “Original” (Pôvodné), zvolí sa jazyk, ktorému je na disku prednastavená priorita.

### ◆ Xvid Subtitle (Titulky Xvid)

Výber jazyka pre zobrazovanie externých titulkov video súboru Xvid.

CP1250	Albanian, Bosnian, Croatian, Czech, English, German, Hungarian, Icelandic, Irish, Polish, Romanian, <b>Slovak (Slovenské)</b> , Slovenian
CP1251	Bulgarian, Belarusian, English, Macedonian, Moldavian, Russian, Serbian, Ukrainian
CP1253	Greek
CP1254	Albanian, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, Gaelic, German, Italian, Kurdish (Latin), Norwegian, Portuguese, Spanish, Swedish, Turkish



Ak pre ponuky “Disc Menu” (Menu disku), “Subtitle” (Titulky) alebo “Audio” (Zvuk) zvolíte jazyk, ktorý nie je na disku zaznamenaný, automaticky sa zvolí jeden zo zaznamenaných jazykov.


## Parental Control (Rodičovská zámka)

Môžete obmedziť prehrávanie DVD disku s funkciou Parental Control. Na nastavenie tejto funkcie používajte DO.


### ◆ Password (Heslo) (Ien DVD VIDEO disky)

Zadajte alebo zmeňte heslo. Zadajte heslo pre funkciu Parental Control. Pomocou číselných tlačidiel zadajte 4-ciferné heslo.

### Zmena hesla

- 1 Stláčaním  zvolte “Password” (Heslo) a stlačte ENTER.
- 2 Overte, či je zvolené “Change” (Zmeniť) a stlačte ENTER.
- 3 V okne “Old Password” (Staré heslo) zadajte aktuálne heslo, v okne “New Password” (Nové heslo) zadajte nové heslo, v okne “Verify Password” (Overiť heslo) potvrďte nové heslo a stlačte ENTER.

### Ak ste sa pri zadávaní hesla pomýlili

Stlačte CLEAR alebo stláčaním  postupne rušte čísla zadané pred stláčením ENTER v kroku 3 a potom znova zadajte heslo.

### Ak ste svoje heslo zabudli

V okne “Old Password” (Staré heslo) zadajte “1369” a v okne “New Password” (Nové heslo) a “Verify Password” (Overiť heslo) zadajte nové heslo.



### ◆ Parental Control (Rodičovská zámka) (len DVD VIDEO disky)

Nastavenie úrovne obmedzení. Čím nižšia je hodnota, tým prísnejšie je obmedzenie. Pre nastavenie funkcie Parental Control je nutné najskôr zadať heslo.

### Nastavenie Parental Control (Rodičovská zámka) (obmedzenie prehrávania)

- 1 Stláčaním **↑/↓** zvolíte “Parental Control” (Rodičovská zámka) a stlačte ENTER.
- 2 Stláčaním **↑/↓** nastavte úroveň obmedzení a stlačte ENTER.
- 3 Zadajte vlastné heslo a stlačte ENTER.

### Prehrávanie disku, pre ktorý je nastavený režim Parental Control

Vložte disk a stlačte **▶**. Zobrazí sa okno pre zadávanie hesla. Číselnými tlačidlami zadajte vlastné heslo a stlačte ENTER.

### Riešenie problémov

Ak sa počas používania prehrávača vyskytne nejaký problém, pokúste sa ho vyriešiť pomocou nižšie uvedeného prehľadu skôr než pristúpite k žiadosti o opravu. Ak nejaký problém pretrváva, obráťte sa na najbližšieho predajcu Sony.

### Napájanie

#### Zariadenie sa nezapne.

- ➔ Skontrolujte, či je AC adaptér správne pripojený (str. 8).
- ➔ Skontrolujte, či je nabíjateľný akumulátor dostatočne nabitý (str. 8).

#### Nabíjateľný akumulátor sa nedá nabiť.

- ➔ Nabíjateľný akumulátor sa nenabíja, ak je zariadenie zapnuté. Nastavte prepínač OPERATE do polohy "OFF" (Vyp.) (str. 8).

### Obraz

#### Na LCD monitore sa zobrazujú čierne body a zostávajú tam červené, zelené, modré body.

- ➔ Je to spôsobené charakteristickými vlastnosťami LCD monitora. Nejde o poruchu.

#### Pri prehrávaní obrazu s pomerom strán 16:9 na LCD monitore sa zobrazujú čierne pruhy v hornej a spodnej časti.

- ➔ V Menu "General Setup" (Hlavné nastavenia) nastavte "TV Display" (TV obrazovka) na "16:9" (str. 16).

### Zvuk

#### Nie je počuť zvuk.

- ➔ Prehrávač je prepnutý do režimu pozastavenia alebo do režimu spomaleného prehrávania (Slow Play).
- ➔ Prehrávač je v režime zrýchleného posuvu vpred alebo vzad.

#### Hlasitosť zvuku je nízka.

- ➔ Na niektorých DVD diskoch je hlasitosť zvuku nízka. Zvuk je možné vylepšiť nastavením položky "Audio DRC" v ponuke "Audio Setup" (Nastavenie zvuku) na "TV Mode" (TV režim) (str. 17).

### Prevádzka

#### Po stlačení tlačidiel sa nič nedeje.

- ➔ Prepínač HOLD je posunutý v smere šípky (str. 6).

#### Disk sa neprehráva.

- ➔ Ak vložíte disk naopak, zobrazí sa hlásenie "No Disc" (Žiadny disk) alebo "Cannot play this disc." (Disk sa nedá prehrať.). Disk vložte správne, prehrávanou stranou smerom nadol (str. 11).
- ➔ Disk nie je správne vložený, kým nezacvakne (str. 11).
- ➔ Disk je znečistený alebo chybný (str. 23).
- ➔ Je vložený nekompatibilný disk. Overte, či regionálny kód disku súhlasí s kódom prehrávača a či je disk uzatvorený (str. 24).
- ➔ Keď je zobrazené "USB", stlačte INPUT SELECT (str. 6).
- ➔ Je nastavená funkcia Parental Control. Zmeňte nastavenie (str. 18).
- ➔ Vo vnútri prehrávača skondenzovala vlhkosť (str. 22).

### Pri prehrávaní disku zariadenie neprehráva disk od začiatku.

- ➔ Je zvolený režim Repeat Play (str. 12) alebo Shuffle Play (str. 5).
- ➔ Je zapnutá funkcia Resume Play (str. 12).
- ➔ Automaticky sa prehráva Playlist vytvorený na disku. Ak chcete prehrávať pôvodné tituly, stlačte dvakrát **■**, potom TOP MENU a nastavte "Original" (Pôvodné).

### Pri prehrávaní DVD (režim VR) disku sa zobrazí "Copyright lock" (Blokované autorským právom) a monitor je modrý.

- ➔ Pri prehrávaní obrazu obsahujúceho takéto signály ochrany pred kopírovaním sa namiesto obrazu môže zobraziť modrá obrazovka (monitor) a hlásenie (str. 24).

### Tlačidlá **↔** pri zobrazení Menu nefungujú.

- ➔ Pri niektorých diskoch nie je možné využívať tlačidlá **↔** na prehrávači pre Menu disku. V takomto prípade používajte **↔** na DO.

### Diaľkové ovládanie nefunguje.

- ➔ Batérie v diaľkovom ovládaní sú vybité.
- ➔ Diaľkové ovládanie nie je nasmerované na senzor diaľkového ovládania **Ⓜ** na prehrávači.
- ➔ Senzor diaľkového ovládania je vystavený priamemu slnečnému žiareniu alebo silnému svetlu zo svietidiel.

### Nie je možné prehrávať MP3, JPEG alebo video súbory (str. 25).

- ➔ Formát súboru je nekompatibilný.
- ➔ Prípona súboru je nekompatibilná.
- ➔ Súbor je poškodený.
- ➔ Súbor je príliš veľký.
- ➔ Z dôvodu kompresnej technológie používanej pri video súboroch môže spustenie prehrávania určitý čas trvať.

### Prehrávač nefunguje správne alebo sa nevypne.

- ➔ Ak statická elektrina atď. spôsobí nesprávnu prevádzku prehrávača, vypnite napájanie a ponechajte prehrávač mimo prevádzky 10 sekúnd.

## Zapojenia

### Na pripojenom zariadení nevidno obraz ani nepočuť zvuk.

- ➔ Odpojte prepájací kábel a znova ho zapojte správne (str. 10).
- ➔ Prepájací kábel je poškodený.
- ➔ Skontrolujte nastavenie na pripojenom TVP alebo zosilňovači.

## USB

### Prehrávač neprístupil USB zariadenie pripojené k prehrávaču.

- ➔ Odpojte a znova zapojte USB zariadenie správne (str. 14).
- ➔ USB zariadenie je poškodené.
- ➔ Stláčaním INPUT SELECT zvolte "USB" (str. 14).

# Bezpečnostné upozornenia

## Bezpečnosť na cestách

Monitor a slúchadlá nepoužívajte počas bicyklovania alebo vedenia akéhokoľvek motorového vozidla. Môže dôjsť k nehode a okrem toho je to v niektorých oblastiach protizákonné. Takisto môže byť nebezpečné počúvať hudbu v slúchadlách pri vysokej hlasitosti počas chôdze, a to najmä na prechode pre chodcov. Mali by ste vždy dbať na zvýšenú opatrnosť alebo pri možných rizikových situáciách prehrávač nepoužívať.

## Bezpečnosť

V prípade vniknutia akéhokoľvek predmetu alebo tekutiny do zariadenia, odpojte zariadenie od elektrickej siete a pred ďalším používaním ho nechajte prekontrolovať v autorizovanom servise.

## Zdroje napájania

- Ak nebudete zariadenie používať dlhší čas, odpojte sieťovú šnúru od elektrickej siete. Keď odpájate AC adaptér, ťahajte za koncovku. Nikdy netahajte za samotnú šnúru.
- Nedotýkajte sa AC adaptéra mokrými rukami. V opačnom prípade hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.
- AC adaptér nepripájajte k elektronickému transformátoru s cestovným meničom napätia. Môže dôjsť k prehriatiu a funkčnej poruche zariadenia.

## Nárast teploty

Zariadenie sa počas nabíjania alebo dlhej prevádzky zahrieva. Nejde o poruchu.

## Umiestnenie

- Zariadenie neumiestňujte do uzavretých priestorov, akými sú napr. knižnice alebo vstavané skrinky.
- Nezakrývajte ventilačné otvory zariadenia novinami, obrusmi, záclonami atď. Zariadenie neumiestňujte na mäkké povrchy, ako napr. koberec.
- Zariadenie a adaptéry nenechávajte na miestach blízko zdrojov tepla alebo na miestach vystavených priamemu slnečnému žiareniu, nadmernej prašnosti alebo piesku, vlhkosti, dažďu, mechanickým nárazom alebo v aute so zatvorenými oknami.
- Zariadenie neumiestňujte na šikmý povrch. Zariadenie je určené na prevádzku vo vodorovnej polohe.
- Zariadenie ani disky neumiestňujte do blízkosti zariadení so silnými magnetmi, ako sú mikrovlnné rúry alebo veľké reproduktory.
- Zariadenie nesmie spadnúť, ani byť vystavené silným nárazom. Na zariadenie a príslušenstvo nekladte ťažké predmety.

## Prevádzka

- Ak zariadenie preniesiete priamo zo studeného prostredia do teplého, alebo ak je zariadenie umiestnené vo veľmi vlhkej miestnosti, na optickom mechanizme zariadenia môže kondenzovať vlhkosť. Ak k tomu dôjde, zariadenie nemusí pracovať správne. V takomto prípade vyberte disk a ponechajte zariadenie zapnuté bez obsluhy približne pol hodiny, kým sa vlhkosť neodparí. Vlhosť z LCD monitora utrite handričkou a pod. Zariadenie po chvíli zapnite.
- Šošovku lasera v prehrávači udrzte čistú. Nedotýkajte sa jej. Dotyk môže šošovku poškodiť a môže to znefunkčnit prehrávač. Kryt priestoru pre disk otvárajte len pri vkladaní alebo vyberaní disku.

## LCD monitor

- Aj keď je LCD monitor vyrobený vysokopresnou technológiou, na monitore sa môžu príležitostne vyskytnúť rôznofarebné body. Nejde o poruchu.
- Na LCD monitor nehádzte ani nekladte žiadne predmety. Netlačte naň rukami ani lakťami.
- LCD monitor nepoškodíte predmetmi s ostrými hranami.

## Nabíjateľný akumulátor

- Keďže je životnosť akumulátora limitovaná, jeho kapacita sa postupom času a opakovaným používaním znižuje. Ak je jeho kapacita už len cca polovičná, vymeňte akumulátor za nový.
- Aby sa akumulátor nezničil, nabite ho minimálne raz za polrok, alebo každý rok.
- Informujte sa o spôsobe likvidácie akumulátorov podľa platných miestnych predpisov a noriem. Kontaktujte príslušné úrady.

## AC adaptér a adaptér pre napájanie v automobile

- Používajte len dodávané adaptéry. Používanie iných než dodávaných adaptérov môže spôsobiť poruchu.
- Adaptéry nerozoberajte, ani neupravujte.
- Nedotýkajte sa kovových častí (obzvlášť kovovými predmetmi). Môže dôjsť ku skratu.

## Nastavenie hlasitosti

Nezvyšujte hlasitosť počas reprodukcie časti s veľmi nízkou úrovňou zvuku alebo so žiadnym zvukovým signálom. V opačnom prípade môže dôjsť počas prehrávania pasáže s vysokou úrovňou zvuku k poškodeniu reproduktorov.

## Slúchadlá

- Prevencia pred poškodením sluchu: Nepoužívajte slúchadlá pri vysokej úrovni hlasitosti. Lekári varujú pred nepretržitým, hlasným a dlhotrvajúcim počúvaním. Ak budete počuť "pískanie v ušiach", znížte hlasitosť alebo zariadenie vypnite.
- Ohľaduplnosť: Počúvajte pri nízkej úrovni hlasitosti. Umožní vám to počuť aj vonkajšie zvuky a zároveň budete ohľaduplný k ľuďom okolo vás.










## Čistenie

- Povrch zariadenia, panel a ovládacie prvky čistíte jemnou handričkou mierne navlhčenou v slabom roztoku čistiaceho prostriedku. Nepoužívajte žiadne drsné handričky, práškové prostriedky alebo rozpúšťadlá ako lieh alebo benzín.
- LCD monitor opatrne čistíte pomocou jemnej suchej handričky. Aby sa špina neusadila, čistíte ho pravidelne. LCD monitor nečistíte mokrou handričkou. Ak dnu vnikne voda, môže dôjsť k jeho poruche.
- Ak je obraz/zvuk rušený, na šošovke môže byť prach. V takomto prípade vyčistite šošovku komerčne dostupným dýchadlom s kefkou na objektív kamkordérov a fotoaparátov. Počas čistenia sa šošovky nedotýkajte. Nepoužívajte čistiace disky ani čističe diskov/šošoviek.

## Poznámky k diskom

- Disk chytajte len na okrajoch, aby ste predišli znečisteniu povrchu disku. Nedotýkajte sa povrchu disku.
- Nepoužívajte nasledovné typy diskov.
  - Disky neštandardných tvarov (napr. v tvare štvorca, srdca).
  - Disky s nalepeným štítkom alebo etiketou.
  - Disky s nalepenou lepiacou páskou alebo zvyškami lepidla.

# Médiá vhodné na prehrávanie

Typ	Logo disku	Ikona	Charakteristika
DVD			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Komerčné DVD disky</li> <li>• DVD+RW/DVD+R/ DVD+R DL disky v režime +VR</li> <li>• DVD-RW/DVD-R/ DVD-R DL disky v režime Video</li> </ul>
			DVD-RW/DVD-R/DVD-R DL disky v režime VR (Video Recording)
CD			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Audio CD disky</li> <li>• CD-R/CD-RW disky v audio CD formáte</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• VIDEO CD disky s obsahom formátu Super VCD diskov</li> <li>• CD-R/CD-RW disky vo formáte Video CD alebo Super VCD.</li> </ul>
DATA alebo USB	—		DATA CD/DATA DVD disky alebo USB zariadenia obsahujúce MP3, JPEG alebo video súbory.



## • Poznámky k nahrávateľným médiám

V závislosti od kvality záznamu, fyzického stavu média, vlastností záznamového zariadenia a autorizačného softvéru nemusí byť možné v tomto prehrávači prehrávať niektoré nahrávateľné médiá.

**Disk sa tiež neprehrá, ak nebol správne uzatvorený.** Podrobnosti pozri v návode na použitie záznamového zariadenia. Pri niektorých DVD+RW/+R/+R DL diskoch nemusia fungovať niektoré funkcie prehrávania, aj keď sú tieto disky správne uzatvorené. V takomto prípade disk prehrávajte v štandardnom režime prehrávania.

## • Prehrávač, ktorý nedokáže prehrávať obraz obsahujúci signál ochrany pred kopírovaním

Záznam z DVD (režim VR) disku s ochranou CPRM\* sa nemusí prehrať, ak obsahuje signál ochrany pred kopírovaním. Zobrazí sa "Copyright lock" (Blokované autorským právom).

\* CPRM (Content Protection for Recordable Media – ochrana obsahu pre nahrávateľné médiá) je technológia kódovania, ktorá chráni autorské práva záznamov.

## Poznámky k MP3, JPEG a video súborom

Prehrávač dokáže prehrávať nasledovné súbory:

- MP3 súbory s príponou “.mp3”<sup>\*1</sup>.
  - JPEG súbory s príponou “.jpg”<sup>\*2</sup>.
  - Obrazové súbory JPEG v súlade s formátom obrazových súborov DCF (Design rule for Camera File system).
  - Video súbory Xvid s príponou “.avi”.
  - Video súbory MPEG-4 (Simple profile) s príponou “.mp4”<sup>\*3</sup>.
  - DATA CD disky musia obsahovať záznam v súlade so štandardom ISO 9660 Level 1 alebo jeho rozšíreným formátom Joliet.
  - DATA DVD disky musia obsahovať záznam v súlade so štandardom UDF (Universal Disk Format).
- <sup>\*1</sup> Súbory vo formáte mp3PRO nie je možné prehrávať.
- <sup>\*2</sup> Súbory s príponou “.jpe” alebo “.jpeg” je možné prehrať po zmene prípony na “.jpg”.
- <sup>\*3</sup> Súbory s ochranou autorských práv (Digital Right Management) nie je možné prehrávať. Súbory vo formáte MPEG-4 AVC nie je možné prehrávať.



- Spustenie prehrávania pri zložitej štruktúre priečinkov môže určitý čas trvať. Albumy vytvárajte nasledovne:
  - Nevytvárajte viac než dve štruktúry na médiu.
  - Neprekračujte počet 50 albumov na médiu.
  - Neprekračujte počet 100 súborov v jednom albume na médiu.
  - Neprekračujte celkový počet 800 albumov a súborov (spolu) na médiu.
- Prehrávač prehráva súbory v albume v poradi, v akom boli na médiu vytvorené.



- Prehrávač prehrá akýkoľvek súbor uvedený v tabuľke, aj keď bude formát súboru odlišný. Prehrávanie takýchto dát môže spôsobiť generovanie hluku, ktorý môže poškodiť reproduktory.

- Nemusia byť možné prehrať niektoré DATA disky vytvorené vo formáte Packet Write.
- Nemusia byť možné prehrať niektoré DATA disky vytvorené s viacerými sekciami (Multi session).
- Niektoré súbory JPEG nie je možné prehrávať.
- Prehrávač nedokáže zobrazíť JPEG súbor, ak je rozmer obrázka väčší než 3078 (šírka) × 2048 (výška) v štandardnom režime alebo väčší než 2000 (šírka) × 1200 (výška) pixelov pri progresívnom súbore JPEG. (Niektoré súbory JPEG v progresívnom formáte nie je možné zobrazíť, aj keď súbor zodpovedá uvedeným parametrom.)
- Niektoré video súbory vo formáte MPEG-4 nie je možné prehrávať.
- Prehrávač nemusí prehrať kombináciu dvoch alebo viacerých video súborov.
- Prehrávač nemusí prehrať video súbory s väčším rozmerom obrazu než 720 (šírka) × 576 (výška)/veľkosť 1 GB.
- Prehrávač nemusí prehrať niektoré video súbory, ktorých dĺžka presahuje 3 hodiny.
- Pri niektorých video súboroch nemusí byť možné bežné prehrávanie. Obraz môže byť nekvalitný, prehrávanie nemusí byť plynulé, zvuk môže vypadávať atď. Odporúčame vytvoriť súbor pri nižšom dátovom toku. Ak je zvuk stále nekvalitný, overte formát zvukovej stopy. (Pri video súboroch Xvid odporúčame používať zvukovú stopu vo formáte MP3 a pri video súboroch MPEG-4 vo formáte AAC LC.) Tento prehrávač však nie je kompatibilný s formátom WMA (Windows Media Audio).
- Prehrávač nemusí prehrať video súbory s vysokým dátovým tokom z DATA CD disku plynulo. Video súbory s vysokým dátovým tokom odporúčame prehrávať z DATA DVD diskov.
- Názvy súborov alebo albumov sa nemusia zobrazíť celé, ak sú príliš dlhé. Špeciálne znaky sa zobrazia ako “\*\*\*”.
- Prehrávač dokáže zobrazíť len názov práve prehrávaného albumu. Albumy uložené na vyššej úrovni sa zobrazujú ako “/..! ”.
- Informácie o prehrávaní sa pri niektorých súboroch nemusia zobrazíť správne.

## Poznámky ku komerčným diskom

### Regionálny kód

Ide o systém používaný na ochranu autorských práv. Regionálny kód je vyznačený na obale DVD VIDEO disku podľa krajiny predaja. Prehrávač dokáže prehrávať DVD VIDEO disky označené regionálnym kódom "ALL" (Všetky) alebo "2".



### Operácie pri prehrávaní DVD a VIDEO CD diskov

Niektoré operácie prehrávania pri DVD a VIDEO CD diskoch môžu byť úmyselne zablokované výrobcom softvéru. Vzhľadom na to, že tento prehrávač prehráva DVD a VIDEO CD disky podľa samotného obsahu disku vytvoreného výrobcom, niektoré funkcie prehrávania nemusia byť k dispozícii. Ďalšie informácie sa dozviete z pokynov uvedených pri DVD alebo VIDEO CD diskoch.

### Poznámky k diskom

Zariadenie je určené pre prehrávanie diskov kompatibilných so štandardom Compact Disc (CD). Disky formátu DualDisc a niektoré audio disky kódované technológiou pre ochranu autorských práv nevyhovujú štandardu Compact Disc (CD). Z tohto dôvodu tieto disky nemusia byť s týmto produktom kompatibilné.

## Technické údaje

### Systém

**Laser:** Polovodičový laser

**Prenosový systém (norma):** PAL (NTSC)

### Výstupy

**VIDEO OUT (video výstup):**

Minikonektor

**AUDIO OUT (audio výstup)**

Stereo minikonektor

**PHONES (slúchadlá) A/B:**

Stereo minikonektor

**USB:**

USB konektor typu A

(pre pripojenie USB zariadení)

### LCD monitor

**Rozmer monitora (cca):**

Širokouhlý, uhlopriečka 18 cm/7 palcov

**Jednotka:** Aktívna matica TFT

**Rozlíšenie:** 480 × 234

### Všeobecne

**Napájanie:**

Jednosmerné napätie (DC) 9,5 V, 1,2 A

(AC adaptér/adaptér pre napájanie

v automobile)

**Príkion (prehrávanie DVD VIDEO diskov):**

6,5 W (pri používaní so slúchadlami)

**Rozmery (cca):**

200 × 42,4 × 155 mm (šírka/výška/hĺbka)

vrátane prečnievajúcich častí

**Hmotnosť (cca):** 860 g

**Prevádzková teplota:** 5°C až 35°C

**Prevádzková vlhkosť:** 25% až 80%

**AC adaptér:** Striedavé napätie (AC)

110 - 240 V, 50/60 Hz

**Adaptér pre napájanie v automobile:**

Jednosmerné napätie (DC) 12 V

### Dodávané príslušenstvo

Pozri str. 8.

Právo na zmeny vyhradené.



# Index

## Číslice

16:9 16  
4:3 Letter Box 16  
4:3 Pan Scan 16

## A

Angle Mark (Značka zorného uhla) 7, 17  
Audio (Zvuk) 7, 18  
Audio DRC 17  
Audio Setup (Nastavenia zvuku) 17

## C

CD 11, 24  
Čas nabíjania a prehrávací čas 9

## D

DATA 13, 24  
Disc Menu (Menu disku) 18  
DVD 11, 24

## G

General Setup (Hlavné nastavenia) 16

## J

JPEG 13, 25

## L

Language Setup (Nastavenia jazyka) 18  
LCD Aspect (Pomer strán) 15  
LCD Mode (Režim LCD) 15

## M

Médiá vhodné na prehrávanie 24  
MP3 13, 25  
MPEG-4 (video súbor) 13, 25

## O

OSD (OSD zobrazenia) 18

## P

Parental Control (Rodičovská zámka) 18  
Password (Heslo) 18  
PBC 12, 17  
Prezentácia Slide Show 14

## R

Regionálny kód 26  
Repeat Play (Opakované prehrávanie) 12  
Resume Play (Obnovenie prehrávania) 12  
Riešenie problémov 20

## S

Screen Saver (Šetrič obrazovky) 11, 17  
Setup (Nastavenia) 16  
Shuffle Play  
(Prehrávanie v náhodnom poradí) 5  
Subtitle (Titulky) 7, 18

## T

TV Display (TV obrazovka) 16

## U

USB 14

## V

VIDEO CD 11, 24  
Video súbor (Xvid/MPEG-4) 13, 25

## X

Xvid (video súbor) 13, 25

## Z

Zobrazenie informácií o prehrávaní 12

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

CZ



**Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)**

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.

SK



**Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)**

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.